



MAKING IT WORK

**Prátika Diak ba Implementasaun
UNCRPD iha Timor Leste**

MAKING IT WORK

**Prátika Diak ba Implementasaun
UNCRPD iha Timor Leste**

LIAN MAKLOKE

Handicap International (HI) hamutuk ho organizasaun ba ema ho defisiénsia sira no hahú halo pareria ho organizasaun oioin ne'ebé serbisu ba asuntu advokasia ba direitu ema ho defisiénsia desde tinan 2012. Iha tempu ne'e, liu husi kolaborasaun entre HI no parseiru sira konsege produz Planu Asaun Nasional ba Defisiénsia (PAND) ne'ebé involve ministeriu no sekterariu estado sanulu. Wainhira PAND ne'e estabelesidu ona, HI ho parseiru sira kontinua halo asaun advokasia ho meius oi-oin ba grupo tarjetu sira iha nível nasional no nomós municipal sira.

Advokasia nu'udar atividade ne'ebé importante ba organizaun sociedade civil sira ne'ebé iha interese hodi promove partisipasaun efetivu no máximu husi ema ho defisiénsia sira. Atu halakon diskriminasau hasoru ema ho defisiénsia hane'esan mehi ida ne'ebé presija realiza iha nasaun foun ida ne'e. Maske HI ho parseiru sira hasoru dezafius no bareira oioin wainhira luta ba asuntu defisiénsia, Ami mós (HI&Parseirus) atinji rezultadus positivu barak hodi fo corajem iha prosesu ba ratifikasaun ba Konvensaun Internasional konaba Direitu Ema ho Defisiénsia.

Projetu Advocating for Change (AfC) ne'ebé hetan fundus husi Ministerio Federal Alemão de Coperação e Desenvolvimento Econômico (BMZ) ho objectivu atu promove no advokasia ba direitu ema ho defisiénsia. Liu husi prosesu ba ratifikasaun Konvensaun Nasaun Unidas ba Direitu Ema ho Defisiénsia (UNCRPD) iha nível nasional, hasae tan kualidade prosessu dezentralizasaun iha nível lokal no promove kualidade assaun hakbi'it an ba ema ho defisiénsia liu husi hadi'a no inkluzaun iha centru treinamentu vokasional (CNEFP) Tibar.

Aktividade partikular ida ne'ebé importante husi projektu ne'e mak rekolla no dizaminassaun práтика diak sira ho Metodolojia Making it Work nian. Metodolojia ida ne'e nia objektivu atu dokumenta no promove Istória práтика diak sira ne'ebé iha no belit metin tena ho prinsipiu sira husi UNCRPD nian. Making it Work utiliza approximasaun ba parte interesadas no fo

korajem ba membru sira husi Organizasaun Ema ho Defisiénsia nian (DPOs) no organizasaun sira seluk atu identifika práтика diak sira no assaun efektivu ne'ebé kobre sira nia area. Prátika diak sira ne'e rekolla ho objektivu importante ne'ebé sei sai hanesan exemplu atinjimentu UNCRPD ba replikasaun husi organizasaun ka instituisaun iha ne'ebé deit.

Maske Timor Leste seidauk assina no ratifika UNCRPD, maibe iha ona assaun lubuk ida ne'ebé halo ona hodi suporta ba prosesu ratifikasi saun konvensaun ne'e. Ratifikasi saun ba Konvensaun ida ne'e hanesan exemplu real husi governu nia vontade diak hodi suporta asuntu defisiénsia iha Timor Leste.

Handicap International agradese wa'in ba servisu hamutuk ne'ebé halo ona no kooperasaun diak husi atividade projeto Advocating for Change, iha esforsu partikular tomak hodi promove rekollamentu no ho esperansa replikasaun ba Istória práтика diak sira ne'ebé ita rekolla tena.

Viva Inklusivu!

Ekipa AfC

CONTENTS

LIAN MAKLOKE	2
ABREVIASAUN	5
INTRÓDUSAUN	6
Sumáriu Kona-ba Projetu AfC	6
SAIDA MAK MAKING IT WORK	7
Prosesu Making it Work iha Timor Leste	10
Membru Komitê Sira	12
Observasaun Defisiénsia iha Timor Leste	15
Kuadru legál iha Timor-Leste	15
Defisiénsia no Asesu ba Justisa	17
Defisiénsia no Partisipasaun iha Polítika	18
Defisiénsia no assesu ba formasaun vokasional no empregu	19
Defisiénsia no Rehabilitasaun Psikososial	21
Rekolla Prátika Diak	24
Kazu Estudu 1. Atinji Justisa ba Ema ho Defisiénsia iha Timor-Leste	24
Kazu Estudu 2. Oinsa Ema ho Defisiénsia Bele Asesu ba Formasaun Vokasional	28
Kazu Estudu 3. Hiistória Konabá Leopodino Mesquita Correia	33
Kazu Estudu 4. Marcelo da Conceição Silva	37
Kazu Estudu 5. Jaco da conceição	40
Kazu Estudu 6. Partisipasaun iha Politika	44
Kazu Estudu 7. ISTÓRIA: PRÁTIKA DIAK HIISTÓRIA KLIENTE	47
Recomendasaun Geral	49

ABREVIASAUN

ADTLA sosiasaun Defisiénsia Timor Leste

PAND Plano Asaun Nasional ba Ema ho Defisiénsia

KIDED Konvensaun Internasional Direito ba Ema ho Defisiénsia

KNE'ED Konselho Nasional ba Ema ho Defisiénsia

CNE'EFP Centro Nasional do Emprego e Formasaun Profesional

MSS Ministerio Solidariedade Sosial

HI Handicap International

MiW Making it Work

ONG Organisaun Naun Governamental

AfC Advocating for Change

KD Klibur Domin

AHDMTL Asosiasaun Halibur Defisiénsia Matan Timor Leste

ETBU East Timor Blind Union

RDTL Republica Democratica de Timor Leste

UNCRPD United Nation Convention Right Peole with Disabilities

DPOs Disabled People Organizations

INTRÓDUSAUN

Sumáriu Kona-ba Projetu AfC

Handicap International (HI) nia servisu iha Timor-Leste hahú fila fali iha tinan 2012 depois de retira iha tinan 2003. Misaun principal HI nian mak suporta no dezenvolve iniciativu sira ne'ebé afeita diretamente ba ema ho defisiénsia no atu prevene situasaun defisiénsia liu husi hasa'e kapasidade no partisipasaun ema ho defisiénsia iha sosiedade.

Projetu "Advocating for Change(AfC) faze II hetan fundu husi BMZ - Alemaña ne'ebé hahú iha fulan Outubru tinan 2015. Projetu ne'e implimenta ona husi iniciativu rejional ida iha Índia, Indonézia no Timor-Leste. Kada nasaun iha objetivu ne'ebé la'a hanesan. Ba Timor Leste, ninia objectivu jeral maka hanesan projetu ne'e atu reforsa partisipasaun efetivu husi ema ho defisiénsia sira iha esforsu dezenvolvimentu inklusivu iha nível lokal no nasional.

Rezultadu Projetu nian mak hanesan tuir mai ne'e :

Resultadu 1: Ministeriu Solidaridade Sosial hetan apoiu atu estabelese, harii no/ou implementa instituisaun sira ne'ebé relevante, mekanizmu, políтика no prosesu atu hola parte ba iha Konvensaun Internasional konabá Direitu Ema ho Defisiénsia.

Iha resultatadu ne'e, HI serbisu maka'as hamutuk rede sosiedade civil sira liu-liu membru Asosiasaun Defisiénsia Timor Leste (ADTL) hodi halo advokasia ba implementasaun Planu Asaun Nasional ba Defisiénsia, estabelese Konsellu Nasional ba Ema ho Defisiénsia, no suporta esforsu sira hodi ratifika no asina Konvensaun Internasional konabá Direitu Ema ho Defisiénsia (KIDED)

Resultadu 2: Suku 4 iha Postu Administrativu Bazartete & Liquiça, modelu governasaun lokál ne'ebé inkluzivu sira estabelese ona aliňa ho Planu Asaun Nasional ba Ema ho Defisiénsia no reformasaun ba desentralizasaun nian.

Iha resultadu ne'ee, HI servisu hamutuk ho organizasaun parseiru sira estabele grupu suporta a'an rasik (Self Help group – SHG) ne'ebé kompostu husi feto no mane sira ho defisiénsia. HI no parseiru sira hasa'e SHG nia kapasidade no involve sira ativu diretamente iha atividade advokasia ba grupo tarjetu oi-oin husi nível suco to'o munícipiu.

Resultadu 3: Suco 4 iha Postu Administrativu Bazartete & Liquiça, joven sira ho defisiénsia hasa'e ona kapasidade profisional no hasa'e opurtunidade hakbi'it moris nian.

Iha resultadu ne'e, HI ho parseiru sira hala'o asesmentu ba ema ho defisiénsia sira ne'ebé iha potensia hodi refere ba sentru treinamentu vokasional sira iha Liquiça. HI mós fornese formasaun literasia no numerasia ba ema ho defisiénsia sira ne'ebé seidauk hatene le'e, hakerek, no konta antes tama ba sentru treinamentu sira. Iha atividade ne'e mós, HI hahú kria rede servisu entre kompañia sira no industria ki'ik ne'ebé bele emprega ema ho defisiénsia sira.

Prestasaun importante iha faze ida ne'e inklui:

1. Revizaun Media-Prazu ba Plano Assaun Ema ho Defisiénsia halao'o tena iha tinan 2016
2. Durasaun tempu prosesu ratifikasiun UNCRPD halo no apresenta ona ba iha Governu
3. Estabelese ona iha nível lokál iha Liquiça, inissiativa oi-oin atu fo korajen ba governasaun inklusivu ne'ebé relasiona ho prosessu dezentralizassaun.
4. Hala'o ona Inisiativa hasa'e nível inklusaun CNEFP, liu husi envolvimentu DPOs sira hodi enkoraja atu refere sira nia benefisiáriu ba iha centru

SAIDA MAK MAKING IT WORK

"MAKING IT WORK" hanesan metodolojia ida ba dokumentasaun práтика diak sira kona-ba ema ho defisiénsia no analiza oinsa mudansa positivu sira ne'e bele replika ka mantein nafatin. Ida ne'e fornese instrumentu ka matadalan ruma hodi reforsa grupu-sira atu servisu koletivamente ba dokumentasaun práтика diak sira no uza evidensia ne'e hodi influensia mudansa positiva sira ba Polítika, sistema no servisu sira tuir príncipi-sira Konvensaun Direitu ba Ema ho Defisiénsia (KDED).

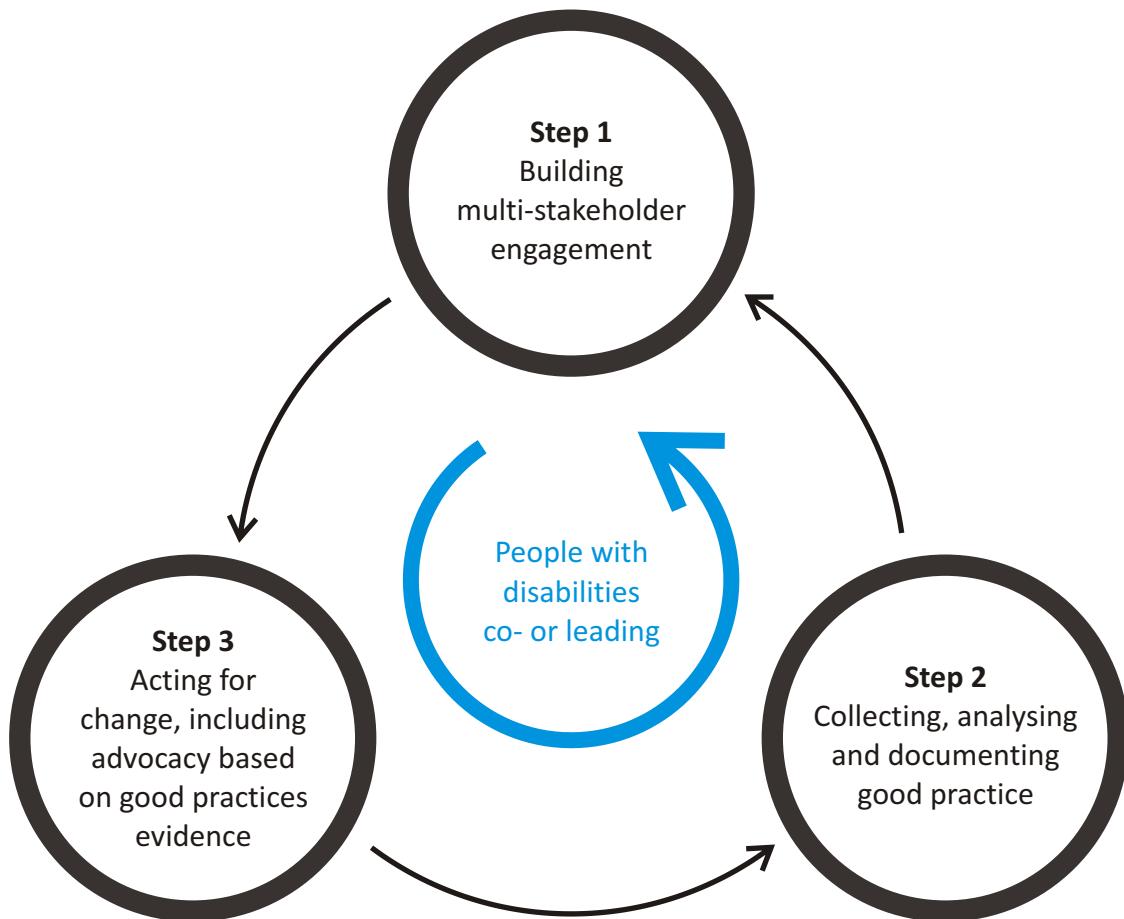
Iha tinan 2014, durante faze primeiru ba projetu Advocating for Change, ne'e uja tiha ona metodolojia Making it Work nian hodi rekolla informasaun práтика diak sira husi inklusaun ema ho defisiénsia sira iha Timor Leste. Durante prosesu ne'e, rekomendasun sira ne'ebé halo husi komité no hakerek nain sira husi práтика diak sira maka:

Ba Governu

Husu ba Governu, liu liu ba Prezidenti RDTL, atu afirma no assegura ba aselarasaun ratifikasiun Konvensaun Internasional ba direitu ba ema ho defisiénsia iha Timor Leste.

Ba Sociedade

Husu ba sosiedade, matenek nain sira, organizasaun sosiedade sivil sira hodi tau atensaun ba ema ho defisiénsia sira iha Timor Leste, hamutuk atu fo hanoin fila fali ba Guvernu hodi aselera ratifikasi saun Konvensaun Internasional Direitu ba Ema ho Defisiénsia (UNCRPD)



Ba DPOs

sira (Organizasaun Ema ho Defisiénsia sira nian)

- Atu hasae kapasidade no koñesimentu kona-ba UNCRPD
- Atu hasae kapasidade hodi halo advokasia ba dirietu ema ho defisiénsia
- Atu husu ba DPOs hotu iha Timor Leste atu halo diak liu tan sira nia aktividade advokasia ba Guvernu hodi implementa kellas Planu Assaun Nasional liu-liu oinsa ema ho defisiénsia sira iha Timor Leste bele asesu ba edukasaun husi primaria to iha nível universidade.
- Atu husu ba DPOs hotu iha Timor Leste atu halo diak liu tan sira nia aktividade advokasia ba Guvernu hodi implementa kellas Planu Assaun Nasional liu-liu oinsa ema ho defisiénsia sira iha Timor Leste bele asesu ba servisu no fasilidade ne'ebé adekuadu liu-liu sira ne'ebé moris iha area rurais

Metodolojia Making It Work tau atensaun ba buat ne'ebé funsiona ona no oinsá bele replika ka "hasa'e eskala" pozitivu ba oin no rekomendasaun práтика diak sira. Iha prosesu nia laran, ema ho defisiénsia análise no valida buat ne'ebé funsiona no uza baseia ba evidénsia práтика diak. Buat hirak-ne'e hodi hametin sira nia advokasia no influénsia ba mudansa social no metodolojia maneira multi-parseria ida hodi hari'i aliansa no kolaborasaun sira ba asuntu inkluziun.

Iha savi elementu prinsipál lima (5) husi metodolojia Making it Work

1. Atu estabelese envolvimentu parte interasada oi-oin ho organizasaun sira ne'ebé la'a hanesan hodi servisu hamutuk atu implementa metodolojia MIW nian.
2. Atu dokumenta evidensia oi-oin ne'ebé relata ho práтика diak sira atu spesifika assuntu defisiénsia sira nian. (exemplu, artigu partikular ida ne'ebé hato'o iha UNCRPD)
3. Atu aplika evidensia sira ne'e hodi halo konkreta no rekomendasaun prátkal oinsa atu replika ka hasae skalaun práтика.
4. Atu produs no dizamina práтика diak sira no rekomendasaun liu husi publikasaun
5. Atu halao'o publikasaun no rekomendasaun hodi dezenvolve advokasia baseia ba evidensia no treinamentu ne'ebé bele influensa política, sistema ka servisu iha liña ho UNCRPD

Prosesu Making it Work iha Timor Leste

1. Introdusaun kona-bá MiW

Iha fulan Novembru loron 30 tinan 2015- loron 2 Dezembru tinan 2015 iha salaun sorumutu Saun Paulo, HI convida parseiru relevante sira, inklui organizasaun ema ho defisiénsia sira nian, sociadade civil no instituisaun públiku ne'ebé involve iha projeto ne'e hodi koalia kona-ba MiW nian. Sorumutuk ida ne'e halo hodi intodus metodolojia MIW ba membru organizasaun sira, difini topiku oi-oin ba práctica diak sira nian atu rekolla tipu publikasaun no dizaminassaun práctica diak sira no membru komitê sira. Iha seminariu ida ne'e atende husi ema nain 23 (Feto 8 no Mane 15)

Iha sorumutuk ida ne'e konkorda tiha ona katak tópiku ba práctica diak sira ne'ebé sei ba buka. Tópiku sira inlkui;

1. Asessu ba Justisa
2. Partisipassaun Polítika
3. Asesu ba treinamentu vokasional no empregu
4. Rehabilitasaun Psikososial



Diskusaun durante sorumutu MiW

2. Rekolla istória práтика diak sira

Baseia ba seminariu no sorumutuk, membru husi organizasaun sira ne'ebé responsável hahú identifika no rekolla práтика diak sira ne'ebé akontese ona iha sira nia organizasaun ou iha fatin besik sira. Métodu ne'ebé maka uza iha rekollamentu istória sira ne'e, balun halo entrevista direta ho maluk sira ho defisiénsia ne'ebé durante ne'e hala'o ona práctica diak sira. Práctica diak sira ne'e hakerek tuir MiW nia mata dalan sira. Hamutuk Istória 9 mak rekolla iha durante prosesu identifikasaun ne'ebé halao iha fulan Janeiru ho fulan Jullu 2016 nia laran. Istória sira ne'e konpostu husi:

- Istória 2 kona-ba asesu ba sentru rehabilitasaun
- Istória 5 kona-ba asesu ba treinamentu vokasional no servisu nian
- Istória 1 kona-ba partisipasaun iha vida política
- Istória 1 kona-ba asesu ba justisa

3. Hasae'e Kapasidade membru komité MiW no hakerek nain

Atu reforsa liu tan koñesimentu kona-bá membru komité MiW no hakerek nain sira, HI fornese mós treinamento adisional konabá Konvensaun Direitu Ema ho Defisiénsia no Objetivu Dezenvolvimentu Sustentavel(SDGs) no klarifikasi dala ida tan kona-bá asuntu MiW nian durante loron tolu nia laran. Iha 26-28 Jullu 2016 eventu ida ne'e atende hamutuk ema nain 24 iha Salaun Yayasan Hak nian.



*Hasae'e Kapasidade ba
memburu komite no
hakerek nain MiW*

4. Apresentasaun istória práтика diak

Iha faze ida ne'e, hakerek nain sira ba dahuluk apresenta esbosu istória práтика diak sira ne'ebé identifika no hakerek ona ba membru komité MiW. Membru komité MiW hato'o sira nia komentáriu no rekomendasau sira molok halo validasaun. Eventu ida ne'e halao iha loron 29 Agustu 2016 hamutuk ema nain 12 mak atende.



*Apresentasaun esbosu
práctica diak husi hakerek
nain ba membru komite MiW*

5. Validasau ba práтика diak sira

Iha 3 Outubru 2016 Membru komité no hakerek nain sira dala ida tan hasoru malu no halo revizaun ba práтика diak sira ne'ebé rekolla no hakerek ona. Hamutuk membru komité nain 20 hato'o rekomendasau ikus no valida kedes istória hirak ne'e. Husi Istória práтика diak 9 ne'ebé rekolla ona, Istória 7 mak hetan validasaun atu disemina ba replikasaun.

Membru Komitê Sira



Hanesan membru komité ba rekolla práтика diak iha Timor Leste, hau sente orgullu tebes ho práctica diak sira ne'ebé durante ne'e akontese ona iha Liquiça no iha fatin seluk. Tuir hau nia akompañamentu durante ne'e katak istória hirak ne'ebé maka hetan ona validasaun husi membru komité MiW ne'e hatudu duni realidade ne'ebé akontese ba ema nia moris. Ita hotu tenki valoriza ba istória hirak ne'e tamba iha futuru ita sei produz barak liu tan. Istória ne'ebé maka valida ona sei sai hanesan ita nia matadalan hodi implementa advokasia ba komunidade, sosiedade, líder sira no instituisaun públiku no privada sira hotu hodi prova katak ema ho defisiénsia sira mós iha kapasidade hodi halo mudansa ba sira nia a'an, ba familia, ba komunidade no ba nasaun RDTL.

Gaspar Afonso
Sekretáriu Jeral ADTL
(galfia2014@yahoo.co.id),
HP +670 77338176



"Hanesan Ema ho Defisiénsia, hau sente kontente tebes ho ami nia kontribuisaun no promosaun direitu ba ema ho defisiénsia. Tamba sá mak ida ne'e importante tebes?, tamba liu husi MIW ita bele hatudu ba ema hotu katak durante ne'e ema ho defisiénsia la'os tu'ur deit iha uma maibe sira mós bele halo buat balun liu husi práctica diak sira, liu husi Istória práctica diak ne'e hanesan mata dalan hodi muda ema nia prespektiva kona-ba ema ho defisiénsia. Ho práctica diak hirak ne'e hotu ami espera katak iha futuru ami sei halo mudansa positivu."

Martinho Guterres –
Diretor Executivo ETBU
HP: +670 77427544



Hau senti orgullu, maske hau seidauk iha esperiensia kona-bá hakerek istória maibé hau mós iha oportunidade atu bele fo hau nia ideia no hanoin balun. Partisipa iha MIW hanesan buat foun ida mai hau, hau aprende husi maluk membru komité sira seluk ne'ebé iha espirenzia diak liu iha advokasia no istória ne'ebe hakerek liga ba direito ema ho defisiénsia. Iha futuru hau espera katak istória no práctica diak sira ne'e bele replika fali iha fatin seluk no bele uza hanesan referensia ba halo advokasia ba grupo tarjetu oi-oin.

Venancio
Ofisial Advokasia
AHISAUN



Hau nia observasaun durante partisipa núdar membru komité MiW, hau admira tebes ho práтика diak hirak ne'ebé hatuduabilidade husi ema ho defisiénsia sira. Práctica hirak ne'e la'os sai hanesan dokumentus deit, iha futuru ita sei kontinua uja kada ida iha ita nia servisu loro-loron

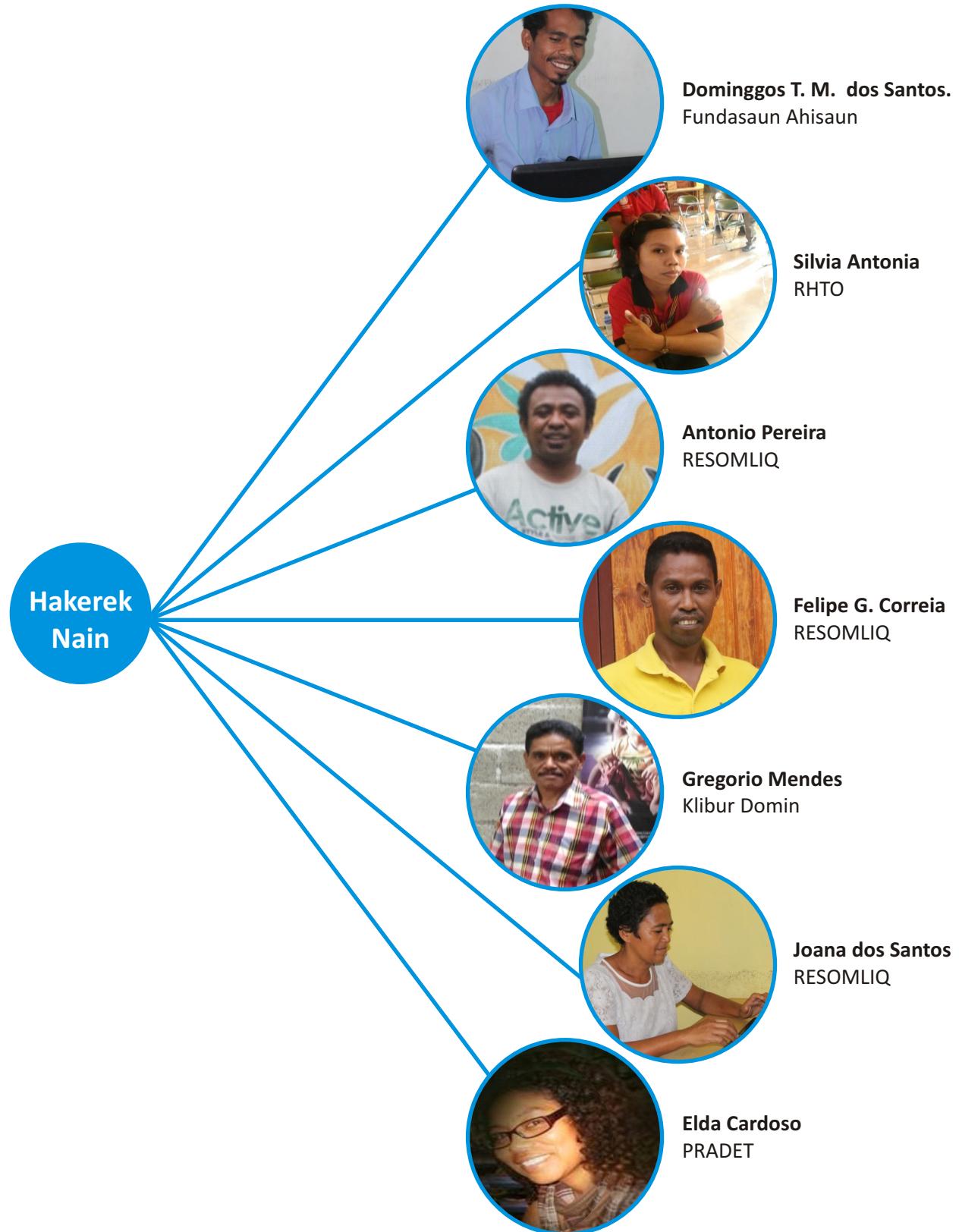
Matilda da Costa
Funcionário DNAFOP –
SEPFOPE



Istória práтика diak sira hanesan exemplu reál ba instituisaun Guvernu no seitor privadu ne'ebé bele uja hanesan referensia hodi bele nakloke a'an no rekoñese katak Ema ho Defisiénsia mós iha kapasidade noabilidade. Tamba ne'e maluk ho defisiénsia, governu no instituisaun privadu sira presija atu replika istória diak hirak ne'e husi livru ida ne'e. Iha pontu Importante balun mak tuir mai:

- 1. Ema ho defisiénsia tenke bele hamri'ik rasik no indenpendente*
- 2. Família ho komunidade mós tenke fo suporta no enkoraja ema ho defisiénsia, valorija sira nia kapasidade la'os sira nia frakeza*
- 3. Autoridade lokál sira, instituisaun governu sira, seitor privadu sira no sociedade civil tenke involve ema ho defisiénsia iha sira nia programa hahú husi Nasional to'o iha nível suco.*

Mateus Aniceto
Funcionário CNEFP



Observasaun Defisiénsia iha Timor Leste

Tuir census iha tinan 2015 ne'ebé publika ona husi Ministeriu Finansas Timor Leste liu husi Diressaun Statística Nasional husi total populasaun 1,179,654 iha 38,118 populasaun ho tipu defisiénsia balun. Númeru ida ne'e 3.3% husi total populasaun atual ne'ebé dezeña imajem differente husi sensus tinan 2010 ne'ebé mak rejista iha numeru 48,243 ne'ebé mak aproximadamente 4.6% husi populasaun iha tinan 2010 nian.

Komparasaun sensus 2010 no 2015 ba repartisaun número mak hanesan tuir mai:

Tipu Defisiénsia	Sensus 2010	Sensus 2015
Defisiénsia fizika	20,593	16,780
Defisiénsia visual	29,488	24,260
Defisiénsia rona	17,692	14,075
Defisiénsia intelektual ho mental	13,308	11,298
Disagregasaun F-M (%)	53 – 47	51 – 49

Kuadru legál iha Timor-Leste

Konstituisaun Republika Demokrátika Timor Leste ne'ebé refere ba CRDTL katak sidadaun hotu ho defisiénsia iha direitu hanesan no hetan never hanesan mós sidadaun sira seluk, no laiha sidadaun ida bele halo diskriminasau hasoru sira tamba deit sira nia kondisaun fizika ka mental, ne'ebé prevé ona iha parágrafo 1 artigu 21 no parágrafo 2 artigu 16

Guvernu ho objektivu atu implementa política pública ne'ebé orienta ba populasaun k'bit laek sira liu-liu ba populasaun sira ne'ebé ho defisiénsia tuir rezulsaun Governu No. 14/2012 iha 9 Maiu 2012, Política Nasional ida ba inklusaun no promósaun direitu ba ema ho defisiénsia ne'ebé adopta tia ona.

Política Nasional defini setór ida-ida, lei no programa sira stipula provizaun universal, provizaun adoptadu ou provizaun spesífiku servisu sira; tamba ne'e ema ho defisiénsia assesa sira nia direitu hanesan mós sidadaun sira seluk.

Política Nasional ba inklusaun no promósaun direitu ema ho defisiénsia tau hamutuk Política sira tuir mai ne'e:

- Prinsipiu Naun Diskriminasaun
Ema ho defisiénsia sira labele hetan diskriminasaun hasoru sira iha ne'ebé deit tamba hare ba sira nia kondisaun fisika/no mental
- Prinsipiu igualidade ba oportunidade sira
Ema ho defisiénsia tenke iha termu ida hanesan mós sidadaun sira seluk ne'ebé iha hodi ezerse sira nia direitu báziku
- Prinsipiu Naun Institusionalizasaun

- Prinsipiu Naun Institusionalizasaun
Ema ho defisiénsia sira tenke mantein bainhira deit posível iha nia família rasik, próprio nia ambienti sosial no profisional, nune'e institusionalizasaun sai hanesan rekursu última
- Prinsipiu Kordenasaun
Implemetasaun ba programa no planu asaun tenke difini, promove, organizada, suporta no avalia konsultasaun entre sector oi-oin ne'ebé envolve atu garante realizasaun direitu spesífiku ne'ebé estabelesidu iha Polítika
- Prinsipiu Responsabilidade no Komplementar
Governu garante implementasaun ba medida no programa sira ne'ebé ho objetivu atu asegura realizasaun kona-ba direitu báziku ho defisiénsia, liu husi koordenasaun apropiadu multi-setór no multidixiplinár koordenasaun ne'ebé envolve entidade pública no privada sira, organizasaun naun-governu, organizasaun governamentál sira no reprezentante sira husi asosiasaun ema ho defisiénsia.
- Prinsipiu Partisipasaun
Partisipasaun apela ba ema ho defisiénsia, individualmente ka liu husi reprezentante organizasaun nian, atu iha knar ida ne'ebé ativu iha definisaun, monitorizasaun no avaliaun kona-bá política sira hodi tau matan ba sira nia direitu.
- Prinsipiu Informasaun
Diseminsaun informasaun liu husi kanál komunikasaun oi-oin permite konsiensia husi komunidade kona-ba asuntu defisiénsia no promósaun direitu ema ho defisiénsia.

Política defisiénsia ida ne'e detallu liu iha dokumentu seluk, Planu Assaun Nasional Ba Ema ho Defisiénsia (PANED). PANED núdar “Impresaun Azul” ida oinsa Ministeriu ho Sekretariu estadu sira bele kontribui másimu ba implementasaun Política Defisiénsia. Estabelesidu iha tinan 2014 no sei válido to'o tinan 2018. PANED deskreve detallu liu kona-ba asaun prioridade husi ministeriu no Sekretariu Estadu sira nian ne'ebé envolve ona. Liu husi implementasaun projetu AfC iha tinan 2016 revisaun PANED halao ona ho resultadu maka hanesan tuir mai ne'e:

1. Governu hala'o ona asaun ruma hodi implementa PANED no iha mós exemplu barak husi práтика diak ne'ebé ita bele aprende
2. Fatór ne'ebé ajuda hodi kria susesu ne'e inklui(1) ministeriu / sekretariu estadu sira ne'ebé fo ona espasu ba ema ho defisiénsia sira(2) Organizasaun sira iha setór defisiénsia advokasia ba asaun.
3. Maibe implementasaun másimu no efektividade husi PANED sei iha nafatin bareiras no difikuldades, inklui; (1) menus informasaun (2) menus koñesimentu no komprensaun ba PANED nian(3) kanál komunikasaun ne'ebé fraku(4) ema ho defisiénsia sira la'a hetan opurtunidade atu partisipa no(5) orsamentu ho rekursu humanu ne'ebé menus
4. Nível prioridade ba PANED kik liu
5. Impaktu ba beneficiariu (ema ho defisiénsia) ladun siknifika liu maibe sira kontinua fo nafatin supurta ba PANED.

Defisiénsia no Asesu ba Justisa

Dadus no Statística

1. Dadus hetan husi Programa Monitorizasaun Sistema Judisial Timor Leste (JSMP) hatudu katak iha tinan 2016 hamutuk kauza 238 ne'ebé tama ona iha tribunal móvel ne'ebé hatudu signifikante aumenta tebes to'o 64% kompara ba tinan kotuk 2015 kazu ne'ebé rejiztu hamutuk 145 hetan 62% no kazu sira ne'e violensia bazeia ba jeneru.

Regulamentu Nasional

Iha Konstituisaun RDTL parágrafo 1 artigu 16 dehan katak Sidadaun hot-hotu hanesan iha Lei nia oin, ezerse direitu ne'ebé hanesan no submete ba never ne'ebé mak hanesan. Parágrafo 1 no 2 artigu 26 ema hotu-hotu iha garantidu asesu bá tribunál legalmente defende sira-nia direitu no interesse no justisa sei lá nega justisa ba ema ida, tanba de'it meius ekonómiku ne'ebé insuficiente.

Iha UNCRPD Asesu ba Justisa mensiona iha Artigu 13 katak;

1. Parte estadu sira sei garante asesu efetivu ba justisa ba ema ho defisiénsia ne'ebé iha igualidade ho ema sira seluk, inklui liu husi provizaun prosedural no akomodasaun ne'ebé appropriadu ba idade, atu fasilita sira nia papél efetivu hanesan partisipante direta no indireta, inklui hanesan testemuňu iha prosedimentu legal hotu-hotu, inklui iha faze investigativu no preliminariu sira seluk.
2. Hodi garante asesu efetivu ba justisa ba ema ho defisiénsia, parte estadu sira tenke promove formasaun appropriadu ba sira ne'ebé servisu iha kampu administrasaun justisa nian, inklui polisia no pesoal prizaun nian.

Problema Prioridade

1. Feto barak ho defisiénsia hetan abuzu sexual no laiha asesu ba justisa ou la'a asesu ba informasaun oinsa atu bele informa ba iha parte kompetente.
2. Laiha facilidade ka akomodasaun sira seluk ne'ebé hala'o ona, purezemplu; ema ho defisiénsia tilun ka rona. AGAPE deit mak iha intrepreter ba lingua jestual, sé lae membru família sira maka ajuda interpreta ba ema ne'ebé labele rona. Ema defisiénsia sira la senti liu efeitu husi artigu 21 iha konstituisaun RDTL nia laran. La'a iha facilidade no asesu ba justisa.

Estratejia ne'ebé hato'o iha PANED, liderada husi Ministeriu Justisa inklui:

1. Adapta lalais konvensaun Direitu ba ema ho defisiénsia (Ref: stratejia Polítika-3 kria mekanismu ba ratifikasi saun Konvensaun Direitu ba Ema ho Defisiénsia)
2. Disemina informasaun no hasae koñesimentu ba komunidade sira kona-ba direitu ba ema ho defisiénsia sira nian no meius legál ne'ebé disponível atu defende sira nia a'an

Defisiénsia no Partisipasaun iha Polítika

Dadus no statistíka

1. Peskija husi INSIGHT iha tinan 2016 hatudu katak ema nain 1200, 53% mak hetan informasaun diak, 75% sei presija hetan tan informasaun oinsa atu ba rejistru, 77% sei presija tan informasaun oin sa ba rejitu no ba vota iha ne'ebé(laiha dadus spesifikasi husi ema ho defisiénsia sira)
2. Dadus husi RHTO kona-ba Elisaun Jerál (Suco no Prezidenti) 327 ema ho defisiénsia mak atende treinamentu (Mane 61% no Feto 39%) signifika katak 35,025 votante sira (dadus sensus) 0,93% maka vota deit.

Problema prioridade sira:

1. Menus partisipasaun feto ho defisiénsia iha komunidade no sira nia ideas no desizaun la'a dun konsidera
2. Partisipasaun feto ho defisiénsia iha programa dezenvolvimentu la hanesan feto sira seluk
3. Iha termus media no komunikasaun, ema ho defisiénsia sei hetan diskriminsaun
4. Media ladun asesível; exemplu, laiha durbasa lian jestual ka rodape.
5. Fasilitade votasaun ne'ebé la'a aksesível

Iha UNCRPD, partisipasaun iha política mensiona iha artigu 29 kona-bá partisipasaun iha política no moris pública.

Parte estadu sira tenke garante ema ho defisiénsia iha direitu político no oportunidade atu goza sira nia direitu hanesan ho ema sira seluk no tenke hala'o:

a) Garante katak ema ho defisiénsia bele partisipa efetivamente no kompletamente iha moris política no moris pública hanesan ho ema sira seluk, direitamente ka liu husi reprezentante ne'ebé hili ho livre inklui direitu no oportunidade ba ema sira ho defisiénsia atu vota no eleitu. Entre sira hodi:

- (i) Garante katak prosedimentu, fasilitade no material votasaun sira ne'e appropriadu, asesivel no fasil atu komprende no uza;
- (ii) proteje direitu ema ho defisiénsia atu vota ho segrediu iha elisaun no referendu público la'a ho'o intimidaun no atu konkore ba elisaun, atu efetivamente kaer k'nar no hala'o funsaun público hotu-hotu iha nível governu hotu fasilita uzu material no teknolojia foun ne'ebé appropriadu;
- (iii) garante espresaun livre kona-ba hakarak husi ema ho defisiénsia núdar votante no ba objetivu ida ne'ebé nesesariu, ho sira nia proposta, fornese asistensia iha votasaun atu vota ba ema ne'ebé sira rasik hili.

b) promoveativamente ambiente ida ne'ebé ema ho defisiénsia bele efetivamente no kompletamente partisipa iha konduta asuntu público, la'a ho'o diskriminasaun no hanesan ho ema sira seluk; no enkoraja sira nia partisipasaun iha asuntu público sira, inklui;

- (i) partisipasaun iha organizasaun naun gonvermental no asosiasaun sira ne'ebé relasiona ho vida públiku no política nasaun nian, no iha atividade no administrasaun partidu política sira;
- (ii) Forma no partisipa iha organizasaun ema ho defisiénsia atu reprezenta ema sira ho defisiénsia iha nível internasional, nacional, regional no lokál.

Regulamentu Nasional

CRDTL artigu 46 parágrafo 1 no 2; sidadaun hotu-hotu iha direitu atu partisipa iha vida política no ba asuntu público nian iha rai laran, mezmu direitamente ka demokratrikamente liu husi reprezentativu ne'ebé eleitu, kada sidadaun iha direitu hodi estabelese no partisipa iha partidu político sira.

Defisiénsia no assesu ba formasaun vokasional no empregu

Dadus no Statistíka sira:

1. Tuir dadus RHTO nian katak feto 49 ho defisiénsia entrevista hatudu katak feto sira ho defisiénsia 86% mak la'a asesu ba formasaun vokasional no 65% laiha rendimentu rumo kona-ba kriasaun aktividade . Dadus sira rekolla durante halo intrevista ho feto ho defisiénsia nain 49 wainhi komemora Ioron mundial traballadores nian iha Dili¹
2. Dadus husi INSIGHT Survey Research Center ne'ebé implementa peskija ida iha fulan Novembru 2016 nian, ema nain 1200 iha Timor Leste hatudu katak 4% serivisu tempu full, 5% serivisu tempu balun no 9% sei buka hela servisu. Sira ne'ebé hetan rendimentu; 26% asistente uma nian, 1% husi pensionista, 11% husi formasaun, 40% husi toos nain, 1% husi peskador no 3% husi sektor sira seluk²
3. Iha sensus 2015 nian, 25, 789 ema ho defisiénsia ne'ebé mak la'a hetan Edukasau formal, 11,121 ne'ebé asesu ba edukasaun formal no 741 mak asesu ona ba iha edukasaun naun formal.
4. Husi dadus projetu periodu 2014-2017 ema ho defisiénsia nain 7 deit mak tama ona iha centru Nasional ba formasaun profesional nian ka CNEFP iha Tibar.

Problema Prioridade

1. Patraun sira la'a kompriende avansu husi emprega ema ho defisiénsia no oinsa atu halo ida ne'e; no governu la'a fo instantivu negósiu hodi empregu ba ema ho defisiénsia
2. Ema ho defisiénsia sira la'a envolve iha programa auto-empregu; programa formasaun profisional; programa treinamentu juventude.

¹<http://dpt-rhto.wixsite.com/timor/single-post/2016/05/03/Servisu-Hamutuk-Oins%C3%A1-atu-ajuda-Ema-ho-Defisi%C3%A9nsia-Hetan-Suseu-ih-a-Neg%C3%B3siu>

²http://www.iri.org/sites/default/files/english_timor-leste_2016_public_opinion_poll_for_public_release.pdf

3. Laiha akomodasaun apropiadu atu ema ho defisiénsia hetan asesu ba servisu fatin; atu sira bele halao'o sira nia servisu no sira nia estudu.
4. Ema ho defisiénsia sira laiha korajen atu buka servisu.
5. Ema ho defisiénsia barak mak la hetan asesu ba edukasaun formal ne'ebé lori sira ba número alfabetizasaun ne'ebe a'as entre ema ho defisiénsia ne'ebe depois resulta sira labele asesu ba sentru formasaun vokasional ka aplika ba servisu, tamba kuaze hotu-hotu hakrak sira tenki hatene le'e, hakerek ka konta.

Iha UNCRPD asesu ba empregu mensiona iha artigu 27, ne'ebé hatete:

1. Parte estadu sira rekoñese direitu ema ho defisiénsia atu servisu, hanesan ho ema sira seluk; ida ne'e inklui direitu ba oportunidade atu hetan moris liu husi servisu ne'ebé hili ho livre ka aseita iha merkadu traballu no envairomentu servisu ne'ebé nakloke, inkluzivu no asesivel ba ema ho defisiénsia. Parte Estadu sira tenke salvaguarda no promove realizasaun direitu atu servisu, inklui sira ne'ebé hetan defisiénsia durante tempo empregu nian, hodi foti pasu apropiadu, inklui liuhusi lejizlasaun, ba, entre sira ne'e mak:

- a) Bandu diskriminasau haktuir defisiénsia kona-ba asuntu hotu-hotu ne'ebé relasiona ho forma empregu hotu-hotu, inklui kondisaun rekrutamentu nian, kontratu no empregu, kontinuasaun servisu, avansu kareira no kondisaun servisu ne'ebé seguru no saudavel
- b) Proteje direitu ema ho defisiénsia, bazeia ba igualidade ho ema sira seluk, ba kondisaun servisu ne'ebé justu no favoravel, inklui oportunidade hanesan no retribuisaun hanesan ba servisu ho valor hanesan, kondisaun servisu ne'ebé seguru no saudavel, inklui proteesaun kontra asédu no multa ba keixa sira.
- c) Garante katak ema ho defisiénsia bele ezerse sira nia direitu traballu no direitu sindikais bazeia ba igualidade ho ema sira seluk.
- d) Habi'it ema ho defisiénsia atu iha asesu efetivu ba tékniku jerál no programa matadalan vokasional, kolokasaun servisu no vokasional no kontinuusaun ba formasaun;
- e) Promove empregu no avansu kareira ba ema ho defisiénsia iha merkadu traballu núdar mós asistensia atu buka, hetan, mantein no fila ba fali servisu;
- f) Promove oportunidade ba empregu ba a'an rasik, emprezarial, dezenvolvimentu kooperativu no hahu negosiu rasik
- g) Emprega ema sira ho defisiénsia iha setór públiku
- h) Promove empregu ema ho defisiénsia iha setór privadu liu husi política no sasukat apropiadu, ne'ebé bele inklui programa asaun afirmativa, insentivu no sasukat sira seluk;
- i) Garante katak akomodasaun razoavel ne'e fornese ba ema sira ho defisiénsia iha servisu fatin
- j) Promove akizasaun husi ema ho defisiénsia ba esperiensia servisu ne'ebé nakloke iha merkadu servisu.

- k) Promove rehabilitasaun vokasional no profesional, retensaun empregu no retornu servisu ba ema ho defisiensia
2. Parte estadu sira tenke garante katak ema ho defisiénsia labele mantein hanesan atan ka iha servidaun no proteje bazeia ba igualdade ho ema sira seluk, husi servisu forsadu ka servisu obrigatoriu.

Regulamentu Nasional

1. Lei traballhu No 04/2012 (kodiku traballhu) artigu 6 parágrafo 1; Traballadór hotu-hotu, mane no feto, iha direitu ba igualdade oportunidade no tratamento iha asesu ba empregu, formasaun vokasional no desenvolvimento profissional no desenvolvimento, kondisoens servisu no remunerasaun
2. CRDTL artigu 50 paragrafu 1, Sidadaun hotu-hotu, feto ka mane, iha direitu no devér atu halo servisu no livre atu hili nia profisaun. Iha artigu 59 parágrafo 2; Ema hotu iha direitu hanesan, ba oportunidade atu eskola no ba formasaun servisu/profisaun nian.
 1. Lei No 04/2012-lei do trabalho
 2. Konstituisaun RDTL, Article 50 - Direitu ba servisu
 3. Konstituisaun RDTL, Article 59 - Direitu ba Edukasaun no Kultura

Stratejia sira ne'ebé propoin iha Planu Asaun Nasional ba Ema ho Defisiénsia no lideradu husi SEPFOPE, inklui asaun balun tuir mai ne'e:

1. Kria prosedimentu ida hodi avaliaabilidade pesoál, social, edukasaun no profisional ema ho defisiénsia atu avalia sira nia interesse, motivasaun noabilidade atu partisipa iha kursu formasaun vokasional no/ka ida integrasaun ba merkadu traballu.
2. Fó asesu ba ema ho defisiénsia bazeia igualdade ba kursu formasaun vokasional
3. Promove formasaun profisional iha pedagójika, umanu no tékniku kondisaun ne'ebé adekuadu ba defisiénsia
4. Promove kriasaun forma alternativa empregu ba ema ho defisiénsia

Defisiénsia no Rehabilitasaun Psikososial

Dadus no Statística

1. Dadus husi relatorioi annual PRADET 2015. Iha tinan 2015 iha fatin hakmatek 5 iha Timor Leste. Desde abertura servisu nian iha Dili iha fulan Outubru tinan 2002 to 2015. Servisu sira ne'e simu ona referal foun hamutuk 3,320.
2. Ekipa rehabilitasaun móvel identifika ona kuaze labarik 100 ho defisiénsia ne'ebé hetan ajudus husi Klibur Domin iha sira nia suku ida-idak.

Problema Prioridade Jerál iha setór Saúde:

1. Professional treinadu sira ne'ebé limitadu tebes, pur exemplu; NASAUN iha doutor matan nian ida deit
2. Klinika móvel Sisca seidauk inklusivu, ema ho defisiénsia labele assesu
3. Padraun WHO nian tenke aplika (International Classification and Functioning – ICF) assesu ba defisiénsia
4. Sistema referal no koordenasau entre servisu rehabilitasaun no Ministériu Saúde sira presiza hadiak liu tan.

Iha UNCRPD, Rehabilitasaun mensiona iha artigu 26

1. Parte estadu sira tenke foti sasukat efetivu no apropiadu, inklui liu husi apoiu atu habi'it ema sira ho defisiénsia atu alkansa no mantein independensia másimu, kapasidade fiziku, mental, sosial no vokasional, no inklazaun no partisipasaun kompletu iha aspetu moris hotu-hotu. Tamba ne'e, parte estadu sira tenke organiza, reforsa no haluan servisu no programa abilitasaun no rehabilitasaun komprensivu, partikularmente iha área saúde, empregu, edukasaun no servisu sosial, de tal forma servisu no programa sira
 - a) Hahu iha faze ne'ebé posivelmente sedu teb-tebes, no bazeia ba avaliasaun multidixiplinaria kona-bá nesesidade no forsa individu;
 - b) Apoiu partisipasaun no inklazaun iha komunidade no aspetu sosiedade hotu-hotu, mak voluntáriu, no disponível ba ema ho defisiénsia ne'ebé posivelmente besik ba sirai nia komunidade rasik, inklui área rural sira
2. Parte estadu sira tenke promove dezenvolvimentu formasaun inísiu no kontinua ba ema profesional sira no pesoal ne'ebé servisu iha abilitasaun no reabilitasaun.
3. Parte estadu sira tenke promove disponibilidade, koñesimentu no uzu dispositivu no teknoloxia ne'ebé bele ajuda dezeña ba ema ho defisiénsia, ne'ebé relasiona ba abilitasaun no reabilitasaun.

Regulamentu Nasional

CRDTL artigu 57 Parágrafo 1 estadu hatene katak ema hotu iha direitu ba saúde, asisténsia médica sanitária, no mós devér atu defende no promove direitu ne'e.

Lei no.10/2004, 11 Novembru 2014 ne'ebé aprova sistema saúde prevé iha alínea b) no c) artigu 3. "Kriasaun universál servisu nasionál saúde no objetivu báziku jerál premiti asesu ba kuidadu saúde ba sidadaun hotu-hotu iha kondisaun ne'ebé hanesan, kondisaun saida deit, fízika ka mentál no sei foti medida sira ne'ebé espesiál ba grupu sira ne'ebé iha risku ne'ebé a'as hanesan ema ho defisiénsia"

Dekretu lei no.1/2008, 16 Janeiru 2008, aprova estrutura orgánika ministériu saúde, providu parágrafo 1 artigu 2 katak misaun departamento sira governu ida ne'e mak atu asegura populasaun iha asesu ba kuidadu saúde nian, liuhusi estabelesimento,

regulamentu no dezenvolvimentu ba sistema saúde bazeia ba nesesidade sira ne'ebé lolo'os no kompatível no disponível tuir rekursu ne'ebe iha partikularmente relevante ba ekuidade sistema no prioritiza grupu sira ne'ebé vulneravel liu, no iha kna'ar tuir b) iha parabgraph 2 artigu 2 garante asesu kuidadu saúde ba sidadaun hotu-hotu"

Estratejia ne'ebé propoin iha PANED no lideradu husi Ministeriu Justisa

1. Atu dezamina informasaun husi dalan prevensaun nian, fo atensaun ba nesesidades spesial ba ema ho defisiénsia iha saúde no fasilidade edukasaun, sentru komunidade no fatin públiku ne'ebé relevante utiliza kanál komunikasaun.
2. Atu kria sasukat spesífiku ida hodi garante identifikasiisaun, diagnosa, tratamentu, reabilitasaun médiku defisiénsia nian
3. Atu dezenvolve aktividade intervensaun lalais ida hodi kontribui ba responde imidiata ba labarik sira ho defisiénsia nia nesidade liu husi programa haforsa saúde komunidade ne'ebé envolve família no komunidade.
4. Atu dezenvolve estudu tékniku no científiku iha área prevensaun, tratamentu no rehabilitasaun ba ema ho defisiénsia sira.
5. Hodi garante asistensia téknika ne'ebé fornese ba ema ho defisiénsia sira ne'ebe padronizada internasionalmente
6. Hodi garante katak ema ho defisiénsia sira bele hetan servisu profesional saúde nian, apoiu tékniku, medikasaun no tratamentu ne'ebé espesializadu iha maneira ida ne'ebé ekitativu no la'a hare'e ba hela fatin (rural no urbanu).
7. Hodi promove servisu saúde nian ho kuidadu spesial ida ba ema ho defisiénsia sira.
8. Atu garante deklarasaun médiku ida ne'ebé permanente ka temporaria ba ema ho defisiénsia sira
9. Atu hasae kapasidade no diversifika responde ba sentru reabilitasaun fízika no mental, atu nune'e bele hatan ba nesesidade ema ho defisiénsia sira nian.
10. Atu asegura ezisténsia profisional saúde nian ho formasaun espesializada, ne'ebé inklui fisioterapeutas, ortopedistas, terapeutas okupasinais no psisikiatras, enfermeiru, fisiatras, psikólogo no assistente social.

Promove transferensia ba ema ho defisiénsia ba servisu saúde nian ne'ebé uza kareta espesiál ka adoptadu

Rekolla Práтика Diak

Kazu

Atinji Justisa ba Ema ho Defisiénsia iha Timor-Leste.

Estudu

Hakerek husi: **Silvia Antonia Da Costa Soares**

1

Istória:

Labarik Feto ho Defisiénsia ida, ne'ebé mak bonita tebes, iha nia família nia núdar oan ba dala ha'at husi maun ho alin nain ne'en (6), nia mós sai hanesan membru husi RHTO, no bele bolu nia ho naran "S". Nia iha kondisaun ne'ebé mak ho imparidade fíziku no mós imparidade koalia. ho tipu defisiénsia ne'ebé mak nia hetan ne'e, halo nia labele la'o nomós labele koalia, nia tur deit iha kadeira roda, nia apá ho amá mak ajuda nia, fo han, fo haris, fo hatais no seluk-seluk tan.

Iha dader ida nia apá ho amá sira sai hotu ba to'os, husik nia hela mesak iha uma, nia alin ho maun sira sai hotu ba eskola, laiha ema ida tau matan ba nia. Tamba nia mesak deit, nune'e iha vijinho ida mai no hetan nia toba mesak hela no halo abuzu sexual ba labarik feto ne'e. Labarik feto ne'e konsege hakilar maibé ema ida la'a rona no depois halo tia abuzu sexual nia ba no husik labarik feto ne'e toba mesak hela. Iha loraik wainhira nia apá ho amá sira fila husi to'os mai uma, haré nia ho matan ben deit no nia amá komesa hakfodak no hakbesik a'an ba nia oan no husu perguntas lian jestual ne'ebé mak sira uza hodi halo komunikasaun loron-loron.

Nia tenta atu esplika saida maka akontese ba nia. Infelizmente nia amá la'a fiar. Nia apá ho amá fiar katak mane ne'ebé nia akuza ne'e ema ida ke diak no ne'e la'os primeira vez sira husik nia mesak iha uma. Dala rumo sira sempre husu nia tau matan ba labarik feto wainhira sira ba to'os.

RHTO (Ra'es Hadomi Timor Oan) núdar ONG lokal ida ne'ebé servisu iha area ida ne'e, halo visita regular ba alin "S" nia uma no sempre konversa ho alin feto. Ne'e vizita regular ne'ebé mak sempre halo'o husi RHTO no inisialmente sira hahu ho pergunta rutina, hanesan "oinsa o nia kondisaun". Maibe dala rumo nia nunka responde sira. Nia tur hakru'uk deit no funzionáriu RHTO nian ida komesa hakbesik a'an ba alin "S" atu hatene saida mak akontese. Tamba inabilidade funzionáriu RHTO nian atu komprende nia lingua jestual, sira husu nia amá atu durbasa. Depois de rona tia istória alin "S" sira tenta atu husu nia amá serake istória ne'e los? Nune'e duni, maibe, husu wainhira nia inan la'a fiar nafatin nia oan feto, nia hatete ba funzionáriu RHTO nian katak nia bosok. Kualker forma funzionáriu RHTO fiar saida mak labarik feto ne'e dehan ba sira no nia la'a bosok. Ikus liu nia amá no membru família sira komesa fiar saida mak akontese ba sira nia oan feto.

Depois de rona nia istória alin "S", RHTO konsidera aktu ne'e krime no kontra lei. Tamba ne'e funzionáriu RHTO konsulta ho família sira hodi lori kazu ne'e ba polisia no prontu atu ajuda ho maneira saida deit hodi apoiu familia no alin "S". Ikus mai nia kazu lori duni ba

tribunal ho apoiu husi Vulnerable Person Unit (VPU) PNTL, ALFELA, Fokupers, Rede Feto Agape no RHTO.

Iha etapa dahuluk alin “S” presija aprejenta evidensia sira ba tribunal. Tamba nia núdar defisiénsia ne’ebé komunika liu husi lian jestual, difisil tebes ba membru no juri sira tribunal nian atu komprende. Aléin, ne’e kazu ne’ebé preimeira vez envolve ema ho defisiénsia núdar vítima iha tribunal, tampa sira nunca orientadu iha asuntu defisiénsia, nomós la’a hatene komunika ho nia. Membru tribunal sira agradese ba RHTO hodi fasilita kualker forma ne’ebé posivel bele ajuda vítima. RHTO kolabora ho AGAPE, tampa AGAPE oferese fromasaun ba ema ho defisiénsia komunikasaun no rona. RHTO no AGAPE hamutuk ho alin “S” atende julgamentu iha tribunal no asiste durante prosesu tomak. Suspeitu hetan sentensa tinan 8 komarka.

Kazu Estudu

GARANTE ASSESU BA JUSTISA BA EMA HO DEFISIÉNSIA

Rezumu: Ema ho defisiénsia iha risku bo’ot atu hasoru violensia no enfrenta difikuldade atu asesu ba justisa. Organisasaun sira iha seitor justisa, inklui polísia, Juiz, no Tribunal, bele servisu hamutuk ho organizasaun iha seitor defisiénsia atu halakon barreiras ba asesu ba justisa.

Antesedente

Dala barak ema ne’ebé vítima husi krime hasoru difikuldade asesu ba justisa. Sira hasoru obstakulu tampa distansia ba tribunal ka polisia la’a dun toma ho sériu no la’a halo investigasaun tampa evidensia ne’ebé fraku.

Ema ho defisiénsia iha Timor-Leste hasoru obstáculo barak, dala barak ema ho defisiénsia fíziku, psikososiais, hare'e, rona no komunikasaun hetan deskriminasaun iha sosiedade.

Prosesu Advokasia

Iha Tinan 2015, membru Tribunal sira husu RHTO ajuda fo apoiu ba problema komunikasaun alin “S” ne’ebé esperiensia violensia sexual hodi bele asesu ba justisa. Nia naran “S” nia iha defisiénsia fíziku no komunikasaun. Nia uza kadeira roda no nia atividade loro-loron hetan ajuda nia amá ho apá. Purezemplu: Fó han, fó haris, fó hatais nsst. RHTO kopera ho Vunerable People Unit(VPU) husi PNTL no Organizasaun sira ne’ebé servisu ba violensia hasoru feto, ALFeLA, FOKUPERS no REDE FETO.

Uluk nanain sira husu nia atu ba iha tribunal atu hatudu evidensia sira, halo deklarasaun badak ida ba nia kondisaun hanesan ema ho defisiénsia. Tamba ba nia problema komunikasaun, nune'e problema sériu ba membru tribunal sira atu komprende nia. Lingua jestual ladun sai hanesan buat ne’ebé babain ba membru sira husi tribunal tampa sira nunca iha formasaun ba lingua jestual durante ne'e.

Nune'e, membru sira husi tribunal husu ba RHTO atu fo assistensia atu ajuda fasilita tradusaun lingua jestual ne'ebé mak nia koalia. RHTO kontaktu AGAPE hanesan organizasaun ida ne'ebé servisu fo treinamentu ba ba ema sira ne'ebé iha defisiénsia komunikasaun no imparidade rona nian.

Staff RHTO no AGAPE hamutuk ho alin "S" ba fali tribunal atu foti tan spasu ida oinsa bele hetan solususaun ba nia problema. Ho ajuda husi AGAPE no RHTO membru tribunal sira bele comprende kazu ne'e no suspeitu hetan sentensa to tinan 8 komarka.

Fatór sira ne'ebé kontribui ba susesu práтика ne'e:

Atu implementa prosesu advokasia ne'e, RHTO uza rekursu ne'ebé ejiste tiha ona iha Timor-Leste, inklui:

- Kompriensaun ne'ebé diak husi staff RHTO kona-bá asuntu defisiénsia
- Rede servisu ho organizasaun sira ne'ebé servisu ba ema ho defisiénsia, Ministério relevante, Administradór Munisipiu, autoridade lokál inklui Xefi Suku, Xefi Aldeia, PNTL no Juiz sira.
- Disponibilidade durbasa lian jestual husi organizasaun AGAPE.
- Disponibilidade fundu ne'ebé fornese husi DFAT fo apoiu ba prosesu advokasia
- Vontande husi tribunal atu tuir prosesu ho ajudu interpreter.

Difikuldade ne'ebé enfrenta

Difikuldade ne'ebé RHTO hasoru mak:

1. Membru Tribunal sira menus koñesimentu kona-bá nesesidade espesial ba ema ho defisiénsia liu-liu defisiénsia labele koalia.
2. Sei iha stigma husi pesoál ne'ebé hanoin katak ema ho defisiénsia la'a bele halo buat ruma
3. La iha asesibilidade física iha tribunal difikulta ema ho defisiénsia atu asesu no utiliza fasilidade iha ne'ebá.

Transformasaun signifikante

Liu husi advokasia ne'ebé mak organiza husi RHTO, membrus husi Tribunal sira iha ona konsiencia kona-bá nesesidade asistensia special durante prosesu julgamentu ba ema ho tipu defisiénsia, espesialmente ba ema ho defisiénsia komunikasaun. Tribunal kongratula RHTO ho nia parseiru ba kordenasaun servisu makas no diak hodi apoiu vitima "S"

Oinsa replikadu práтика diak ne'e

Atu replika práтика diak ne'e, importante liu hasa'e kompriensaun konaba obstakulu no barreira ne'ebé ema ho defisiénsiasira hasoru wainhira asesu ba sisetma Justisa. Esensial tebes servisu hamutuk komunidade nomós PNTL (polisia), no Juiz atu asegura ultrapasa obstakulu no barreira hirak ne'e wainhira ema ho defisiénsia asesu ba justisa.

Rekomendasaun

Organizasaun hotu-hotu iha área defisiénsia presiza atu sosializa no promove ba komunidade, lider lokál, PNTL, organizasaun sira no família kona-ba direitu ba ema ho defisiénsia espesialmente feto ho defisiénsia, liu-liu asesu ba sistema justisa.

Ministériu Justisa suporta no fasilita ona asesu justisa ba ema ho defisiénsia. Ministériu Justisa presiza inklui iha sira-nia planu asaun, asaun espesífiku atu fó asisténsia ne'ebé espesiál ba ema ho defisiénsia, hanesan formasaun lian jestual ka durbasa, adaptasaun asesibilidade iha tribunál ba uma tribunál sira atu garante katak ema ho defisiénsia bele asesu ba fasilidade hirak ne'e.

Kontaktu

Rsa. Silva Soares

Email : silviadpo@gmail.com

HP : +67077337637

Kazu

Estudu

2

Oinsa Ema ho Defisiénsia Bele Asesu ba Formasaun Vokasional

Hakerek nain husi: **Gregorio Mendes, Manager programa CBR**

Istória:

Iha tinan 2015 Klibur Domin ho HI halo parseiru hodi implementa projeitu AfC projetu ne'e implementa iha Municipiu Liquisa, kobre área suco 4: Motaulun, Lauhata, Maumeta ho Dato. Objetivu projetu ne'e atu redus obstakulu no bareira sira ne'ebé ema ho defisiénsia sira hasoru iha sira nia moris servisu loro-loron, ho familia no autoridade lokal sira.



Biografia

Default Paragraph Font; Ha'u naran Andre Jose dos Santos, ha'u nia tinan 44, hau husi suku Lauhata. Durante regime Indonesia hau konsege eskola iha SD (eskola primaria) maibe ema hamoe ha'u tamba ne'e hau deside termina ha'u nia estudo iha eskola primaria maske laran triste tamba ha'u hakarak eskola

• • •

Hau nia naran Andre Jose dos Santos. Agora hau tinan 44. Hau nudar ema ho defisiénsia fiziku. Uluk iha tempo okupasaun Indonesia hau tama eskola primaria, maibe ema sira seluk hamoe hau bebeik, nune'e hau desidi la'a kontinua hau nia estudu. Loro-loron hau ajuda hau nia inan-aman ho sira nia atividade loro-loron. Hau nunka sai husi uma atu halimar ho sira seluk tamba hau nia kondisaun ne'ebé halo hau moe.

Hau apersia tebes HI no KD ne'ebé apoiu tebes hau hodi asesu ba formasaun vokasional iha CNEFP Tibar. Hau senti kontente tebes no la'a kleur tan hau sei remata hau formasaun no fila ba uma depois buka servisu hodi sustenta hau nia moris.

Durante formasaun hau hili area kanalizasaun ne'e nûdar asuntu ida ne'ebé hau gosta tebes. Tamba ne'e iha momentu ida ne'e hau enkoraja ema ho defisiénsia sira hotu atu la'a bele moe no tauk no mai no atende formasaun ne'e hodi hasa'e ita nia kapasidade atu compete iha setór empregu hotu

Andre Jose dos Santos moris mai ho kondisaun nune'e no hasoru obstakulu barak iha nia família ne'ebe la fo'o apoiu másimu, hasoru stigma no deskriminasaun ne'ebe halo nia la konsege finalize nia estudu. Nia desidi hodi hela iha uma tamba nia la komfortavel tebel ho kolega no membru komunidade sira.

Rezultadu husi projetu AfC ne'e fo ona oportunidade ba Andre hodi asesu ba formasaun vokasional iha CNEFP Tibar núdar buat ne'ebé nia hakarak. Parte husi nia vontade hodi asesu ba formasaun, família, autoridade lokál no kolega sira apoiu nia. Nia atende formasaun diak tebes iha fulan ne'en no Andre dehan wainhira akaba kursu nia sei buka serbisu ne'ebé relevante ho nia kapasidade hodi sustenta nia moris no família. Andre kontinua fahe nia experiensia, motiva nia kolega defisiënsia sira, komunidade atu asesu ba formasaun profesional iha Tibar no fatin seluk.



Andre fahe nia esperiensia no motiva ba nia maluk sira

Esforsu ne'ebé Andre halo liu husi asaun advokasia lori rezultadu pozitivu tebes ba iha komunidade no ema ho defisiënsia sira ne'ebé atende runiaun advokasia. Sira kontente ho buat ne'ebé Andre fahe no hakarak tama iha formasaun vokasional.

KD hakbesik ba familia Andre nian hodi esplika katak CNEFP halao hela formasaun vokasional no prontu atu ofereše formasaun ba ema ho defisiënsia. Alén ne'e KD mós esplika katak autoridade lokál mós enkoraja Andre hodi asesu ba formasaun.

Andre hakarak fahe experiensia tuir buat ne'ebé nia hetan katak to'o oras ne'e ema ho defisiënsia seidauk simu informasaun kona-bá formasaun iha CNEFP Tibar. Tamba ne'e nia husu atu dezenvolve mekanismu komunikasaun ida hodi fo asesu informasaun ba ema ho defisiënsia.

Rezultadu husi projetu AfC satisfas tebes no número ema ho defisiënsia ne'ebé hakarak tamba ba formasaun aumenta, maibe seidauk iha asesibilidade iha sentru formasaun ne'ebé bele konsidera núdar obstakulu seluk ba ema ho defisiënsia hodi asesu ba atendementu formasaun.

Estudu Kazu

Topiko:

Partisipasaun Ema ho Defisiénsia iha Sentru Formasaun Vokasional (CNEFP) iha Tibar.

Introdusaun

Iha tinan 2012 Governu Timor-Leste, liu husi Konsellu Ministru, aprova ona Polítika Nasional ba Defisiénsia. Tinan tuir mai HI no MSS halo ona Planu Asaun Nasional ba Defisiénsia ba 2014 - 2018. Planu asaun ne'e inklu asaun balun iha setór empregu no formasaun profesional. Direitu empregu ba ema ho defisiénsia rekoñese ona husi UNCRPD iha artigu 27 “Parte governu sira rekoñese ema ho defisiénsia atu servisu bazeia ba igualidade ho sira seluk. Ne'e inklui direitu ba oportunidade atu hetan moris ne'ebé hili ho livre no aseita iha merkadu traballu no enviromentu servisu ne'ebé nakloke, inkluzivu no asesivel ba ema ho defisiénsia. Parte estadu sira tenki asegura no promove realizasaun direitu ba servisu inklui sira ne'ebé hetan defisiénsia durante halao servisu, hodi foti spasu ne'ebé apropriadu, inklui liu husi lejislasaun.

Iha tinan 2015, Klibur Domin ho Handicap Internasional hahú kopera núdar parseirou hodi servisu no implementa programa ida ne'ebé fo biban ba ema ho defisiénsia atu asesu ba formasaun profesional iha sentru formasaun Tibar (CNEFP). Programa ne'e implementa iha Suku ha'at iha Municipiu Liquiça.

Prosesu Advokasia

Iha tinan 2015, KD ne'ebé hetan fundus husi Handicap International hodi halo atividade hodi identifika ema ho defisiénsia ne'ebé ho idade produktivu hodi asesu ba formasaun vokasional iha CNEFP Tibar. Ami identifika ema 40 ho defisiénsia husi Suku 4 ne'ebé mai husi ami nia área tarjetu. Ema ne'ebé refere dahuluk ba CNEFP mak Andre Jose dos Santos. To'o ona iha idade 44 Andre nunka atende formasaun ruma husi CNEFP. Ne'e iha mudansa wainhira KD no Handicap International servisu hamutuk CNEFP, nune'e nia bele asesu ba formasaun vokasional.

Durante formasaun fulan 6, Andre tuir formasaun ho badinas no aprendeabilidade foun kona-bá kanalizasaun no agora nia prontu atu servisu núdar kanalizador.

Rekursu ne'ebé presiza iha práтика diak sira:

Rekursu ne'ebe Klibur Domin uza ba advokasia;

1. Fundus ba asaun advokasia no adaptasaun aksesibilidade
2. Supporta tékniku husi inklazaun iha sentru formasaun vokasional
3. Meius transporte ba no mai sentru formasaun
4. Iha fasilitador sira ne'ebe bele akomoda pergunta no nesesidade Andre nian.

Fatór sira ne'ebé halo práтика ne'e sai susesu

1. Disponibilidade akompañamentu husi KD ba Cliente
2. Asesibilidade ba fatin iha CNEFP no vontade CNEFP hodi nakloke a'an ba ema ho defisiénsia
3. Treinamentu no hasa'e konsiencia ne'e bé fornese husi HI kona-ba asuntu defisiénsia ba formadór CNEFP no formandu
4. Sesaun informasaun kona-ba nesesidade empregu no independénsia

Difikuldade Sira:

1. La'a iha informasaun ba ema ho defisiénsia sira kona ba oportunidade hodi assesu ba treinamentu profesional nee, ema ho defisiensia sira la hatene kona ba existensia husi oportunidade no inklui sira nia assesu ba sentru treinamentu.
2. Kualidade ba asesibilidade iha sentru treinamentu sai hanesan bareiras ida, iha neba laiha fatin luan atu kadeira roda muda ba mai iha CNEFP nia laran. No haris fatin sira laiha besi atu kaer ba.
3. Laiha tekniku espesial nebe hanorin estudante sira ho imparidade oi-oin hanesan imparidade matan, imparidade tilun no laiha ekipamentus nebe adopta hodi fo dalan ba ho imparidade oi-oin atu aprendeabilidade oi-oin.CNEFP seidauk iha dormitoriu ba ema ho defisiensia nebe tenke ba-mai lor-loron ho distansia no problema mobilidade
4. Wainhira partisipante sira remata sira nia treinamentu sira presiza hari grupu ou servisu iha kompanhia ruma. Studante sira sei presiza nafatin tulun husi Klibur Domin ho Handicap International atu ajuda no kria oportunidade servisu nian.
5. Laiaabilidade moris no servisu nebe prontu ba ema ho defisiensia sira nebe remata husi CNEFP. Serivisu ida seidauk fo husi sentru treinamentu.
6. Ema ho defisiensia barak, nebe hare ba sira nebe edukasaun menus tebes labele le no hakerek no sira seidauk bele atu tama ba iha CNEFP.

Mudansa signifikante

Bazeia ba resultadu projeitu nian, ema ho defisiénsia ruma mak hakarak tuir formasaun iha CNEFP Tibar. Klibur Domin servisu ho CNEFP hodi fahe informasaun diretamente ba ema ho defisiénsia, hodi enkoraja sira oinsa atu asesu ba treinamento vokasional Tibar . Ema sira ho Defisiénsia ne'ebé rona no haré Andre nia komentario sira kontenti no hakarak mós partisipa iha formasaun ne'e.

Advokasia mós bele implementa ba komunidade, atu hatudu katak wainhira ema ho defisiénsia simu oportunidade atu tuir treinamentu haktuir ba baze hanesan ho ema sira seluk, bele sai independente no hetan rendimentu rasik.

Oinsa replikadu práтика diak ne'e

Atu replikadu práтика diak ne'e, atu loke dalan ba ema ho defisiénsia atu tamá formasaun profisionál, ida nee presiza vontade husi sentru treinamentu atu sai inklusivu liu atu adapta metodolojia treinamentu nian no hahalok husi ekipa hot-hotu. Iha parte seluk, advokasi mos importante tebes atu muda prespektiva husi parte interesante sira hodi garantia sira nia suporta ba ema ho defisiensia atu tama iha sentru treinamentu. Ida nee iklui suporta no advokasia ba membru familia sira, maluk besik sira no ajensia governu sira seluk.

Rekomendasaun

Asegura katak ema ho defisiénsia bele asesu centru treinamentu liu husi adaptasaun fíziku inklui rampa, odamátan luan, no hari'is fatin ne'ebé asesivel.

Hadi'a mekanismo no prosesu komunikasaun atu nune'e ema ho defisiénsia bele hetan asesu ba informasaun ne'ebé di'ak no klaru kona-ba oportunidade ba sira atu simu treinamentu no partisipa iha empregu.

Kontaktu

Atu buka-hatene'e informasaun tan, bele kontaktu

Sr. Gregorio Mendes

Email : g.mendesk@gmail.com

HP : +670 77322543

Kazu

Estudu

3

Hiistória Konabá Leopoldino Mesquita Correia

Hakerek hosi: **Domingos Talo Mau dos Santos**, Fundasaun AHISAUN

Hau Leopoldino Mequita Correia, moris iha Moris iha loron 12 de Novembro 1983 Municipio Dili oras ne'e dadaun halo tinan 33, Hau hanesan ema ho Defisiénsia fíziku (ain karuk) ne'ebé acontese ba hau hahú hosi moris mai. Hau bot mai ho Kondisaun Defisiénsia ida ne'e tamba hau la hetan vasinasaun kompleto wainhira hau sei bebe. Nune'e, lor-loron hau halo movimento ho kadeira roda



Waihira hau sei ki'ik, hau hetan atendimento ne'ebé la dun diak hosi inan-Amán tamba sira haré katak hau ema ho Defisiénsia no wainhira hau bo'ot sei labele contribui buat rumo ba família. Maibe, hau koko ho coragem rasik hakarak aprende no buka dalan oinsa maka hau bele sai ema ne'ebé matenek iha tempu oin mai.

Ita hotu hatene katak iha tempu ne'eba "asunto Defisiénsia' susar tebes ba Comunidade atu compriende. Nune'e mos acontese ba ha'u. Loro-loron ha'u sempre hetan goja/liafuan ne'ebé sempre soke hau nia laran hanesan "hoi ain kleuk ida ne'e, o ba ne'ebé??" ou "maulepo ainkleuk" no seluk tan. Susar tebes ba hau atu mistura aan iha Comunidade nia leet, tamba ne'e hau hili dalan hodi la'o mesak no buka hamutuk deit ho kolega Defisiénsia ida mos ho naran "Angelino Benivides". Ami sai amigu diak to agora.

Iha Tinan 2000 hau tamá no hela iha Fundasaun Ahisaun, iha tinan 2014 hahú aprende no servisu hodi halo Vasu Aifunan, Kelu, Suku Sapáto no mos computador. Servisu ne'ebé todan no presija energia barak nune'e mos pasensia maka'as atu bele halo netik vasu aifunan ida. Iha AHISAUN, hau hili atu foca liu ba halo vasu aifunan ho halo Kelu ne'e sai hanesan actividade extra mai hau wainhira kalan ou tempu mamuk ne'ebé hau bele aproveita. Iha programa hasae konhesimentu nee, ema hanorin ami atu produs produtu liman nian hanesan suku sapatu, vazu no kelu. Buat sira nee hanesan buat foun mai hau, maske treinamentu nee laos hanesan buat foun mai hau sempre halao'o bebeik iha hau nia suku. Hanesan ita hatene programa sira hanesan nee sira la involve ema ho defisiënsia iha laran. Iha opurtunidade ida nee, hau husu ba Direktur Fundasaun Ahisaun atu fo nafatin opurtunidade mai hau atu aprende barak liu tan.

Sira tau hau iha grupu, no kada grupo iha ema nain 5. Kada loron, iha ami nia grupo ema ida tengke produs vasu aifunan nebe halo husi sementi no tali metan. Katak, loron ida hau

nia grupu produs vazu 25. Problema ida maka, depois de ami produz tenke muda vazu sira nee ba iha fatin fan nian entaun tenke presiza ekipamento spesial ida.

Iha tinan 2007 hau tama Universidade Nasional Timor Leste (UNTL) mas hau to'o deit iha semester 5. Hau labele kontinua tamba kondisaun ekonomia no familia ladun fo suporta diak. Tamba ne'e, iha tinan 2009 hau desidi atu buka servisu. Hau hakarak los atu sai husi kondisaun moris kiak nian no hau senti tenke buka duni servisu ida maski hau hanesan ema ho defisiensia. Hanoin ida ne'e motiva tebes hau atu hare nafatin ba hau nia moris iha loron aban bain rua nian.

Iha tinan 2014 Fundasaun AHISAUN konvida hau atu atende programa hasae kapasidade ba ema ho defisiensia. Liu husi programa nee, hau hatene no aprende saida maka defisiensia no direitu ema ho defisiensia nian. Hau mos hatene kona ba prosesu UNCRPD ho Making it Work nian.



Buat nebe folin tebes mai hau nia moris maka, hau bele produs vazu barak no fan iha AHISAUN hodi hetan rendimentu atu sustenta hau nia moris, supporta familia no selu hau nia alin nia eskola iha Jogjakarta Indonesia. Hau nia familia kontenti tebbeles ba buat sira nebe hau halo agora no hau la depende ona ba sira.

Ikus liu, hau hakarak hatoo ba hau nia maluk sira katak sai ema ho defisiensia laos buat hot-hotu ita labele halo ona. Ita tenke buka nafatin opurtunidade barak hodi aprende no sustenta ita nia moris atu sai independenti liu tan. Hanesan ema kriatura ita mos tenki hatudu ba maluk sira seluk (laos ho defisiensia) ita mos bele halo buat nebe sira halo. Ita presiza muda ita nia an labele hein ema seluk maka halo no muda ita nia an. Hatudu ba sira “labele hare liu ami nia defisiensia maibe hare ba ami niaabilidade” se ita bele halo buat sira nee, hau garantia katak loron ida ema ho defisiensia iha Timor Leste sei moris livri ho digno hanesan sidadaun sira seluk.

independenti liu tan. Hanesan ema kriatura ita mos tenki hatudu ba maluk sira seluk (laos ho defisiensia) ita mos bele halo buat nebe sira halo. Ita presiza muda ita nia an labele hein ema seluk maka halo no muda ita nia an. Hatudu ba sira “labele hare liu ami nia defisiensia maibe hare ba ami niaabilidade” se ita bele halo buat sira nee, hau garantia katak loron ida ema ho defisiensia iha Timor Leste sei moris livri ho digno hanesan sidadaun sira seluk.

Estudu Kazu

ASESU BA TREINAMENTU VOKASIONÁL: LOKE OPORTUNIDADE BA EMA HO DEFISIÉNSIA ATU HETAN RENDIMENTU RASIK NO MORIS INDEPENDENTE

Hakerek hosi: **Domingos Talo Mau dos Santos, Fundasaun AHISAUN**

Rezumu:

Empoderamentu ba ema ho defisiénsia liu hosi treinamentu vokasionál iha impaktu ba sira nia moris, nomós bele troka atitude komunidade nian.

Antesedente

Iha Timor-Leste, ema ho defisiénsia enfrenta hela diskriminasaun no estigma barak. Atu asesu edukasaun no treinamentu vokasional defisil ba ema ho Defisiénsia tanba la iha suporta hosi família no mestra ou mestre sira, no tanba ambiente la asesivel no tanba ekonomia mos sai hanesan razaun ida. Husi dadus nebe ami rekolha iha tinan 2015 ema 49 nebe maka partisipa iha treinamentu no sira barak maka dehan sira nunka mais atende treinamentu vokasional ida no sira sai desempregu ka servisu laiha.

Fundasaun AHISAUN hanesan organizasaun nao-governmental ne'ebé servisu iha Timor-Leste dezde tinan 1999. AHISAUN nia misaun atu servisu ho foin-sae ho Defisiénsia young hodi dezenvolve sira nia potensiál liu hosi edukasaun formal, hodi sira bele sai independente no kontribui ba sira-nia sosiedade no Nasaun.

Prosesu Advokasia

Fundasaun AHISAUN servisu iha komunidade atu identifika ema sira ho defisiénsia ne'ebé iha vontade atu hasa'e sira nia kapásidade no tuir treinamentu.

Leopoldino Mesquita Correira hanesan estudante ida nebe maka atende treinamentu nee iha AHISAUN nia simu treinamentu barak hanesan produs vazu, komputador ho softskills no seluk tan

Rekursu ne'ebé presiza

atu replika pratika diak ne'e presiza rekursus inklui;

1. Fasilidade treinamentu nebe maka asessibel(laiha eskada, rampa no odamatan luan para kadeira roda bele tama sai)
2. Fundus atu fornese no kontribui ba formasaun
3. Funsiunariu no formador sira mos ema defisiensia hodi kria sentidu dezenvolvimentu formador sira.
4. Koperasaun entre sentru treinamentu ho Organizasaun nebe suporta ekipamentus aksesibilidade nian ba ema ho defisiensia hodi bele kontinua sira nia estudu.

Fatór sira ne'ebé halo pratika ne'e'e sai susesu

1. Fo treinamentu alfabetizasaun no numeriku atu nune'e ema ho defisiénsia bele komprende formasaun
2. Komprende no hatán lakuna seluk ne ' ebé apresenta husi ema ho defisiénsia
3. Fó treinu ba matéria práтика sira-ne ' ebé liga mos ba nesesidade merkadu nian.
4. Metodu treinamentu inklusivu hodi garante formandu sira atu bele komprende formasaun

Difikuldade ne'ebé enfrenta

1. Peskiza Merkadu atu garante komersializasaun ba produtu
2. Servisu kolokasaun mak problema
3. Mobilidade sai nafatin problema ida – ba ema ho defisiénsia atu mobiliza iha AHISAUN nia liur (porezemplu iha fatin fa'an nian, nsst)

Mudansa signifikante

Leopoldino hateten: "Wainhira ema ho defisiénsia simu oportunidade hanesan hau simu hosi Fundasaun AHISAUN, sira hotu bele comprende katak moris hanesan ema ho Defisiénsia la'os problema ou obstaclo ba ita atu aprende no buka moris independensia. Nu'udar ema humano ita mos bele esforsu aan hodi hatudu ba ema seluk katak ita mós bele. Mudansa hahú hosi ita nia aan no labele hein ema seluk atu halo fodik mai ita. Hatudu ba ema seluk katak "labele haré ba ita nia Defisiénsia maibe haré ba ita nia kapásidade" atu nune'e iha tempu oin mai ita ema ho defisiénsia hotu iha Timor-Leste bele moris ho dignidade no vontade hanesan sidadaun hotu iha Timor-Leste."

Oinsa replikadu pratika diak ne'e

Atu replikadu pratika diak ne'e, importante liu atu fo enkorejementu no konfiansa ba ema ho defisiénsia hodi partisipa iha kursus treinamentu. Presiza servisu ho ema ho defisiénsia hodi kria kursus ne'e'ebé relevante ba sira nia interesse, no bele ajuda sira hetan empregu iha futuru.

Rekomendasaun

Garante katak ema ho defisiénsia bele hetan asesu ba programá formasaun vokasional. Ida-ne'e bele signifika katak tenki oferese programá sira ne'ebé espesifikamente ba ema sira ho defisiénsia, ne'ebé bele hasai bareira ne'ebé sira hasoru no fó enkorejementu no konfiansa ba sira atu partisipa.

Hanoin kona-ba oinsá mak estudante ho defisiénsia sei aprendeabilidade vokasional foun ne'ebé sira bele uza atu hetan empregu ou oportunidade emprezariu. Hanoin kona-ba oinsá atu halo ligasaun entre ema ho defisiénsia sira ho emprezariu ne'ebé sira bele serivu, ka merkadu ne'ebé sira bele faan sira nia produtu.

Kontaktu

Atu buka-hatene'e informasaun tan, bele kontaktu

Sr. Domingos Talo Mau dos Santos

Email : ahisaun.tl_disability@yahoo.com,

HP : +670 77427544

Kazu
Estudu

PRATIKA DIAK
Marcelo da Conceição Silva

4



Asesu ba servisu, hanesan dalam ida hodi hadia ema ho defisensia nia moris nu'udar umanu iha sosiedade nia

Marcelo da Conceicao Silva mai hosi família agrikultor, moris mai ho Defisiénsia Fíziku (Ain), Maibe iha esperansa ne'ebé boot hodi buka maneira oinsa moris ne'e labele depende deit no tanee liman deit ba ema seluk, maibe buka no esforsu hodi hadia moris.

Durante nia iha Eskola Sekundaria, Marcelo hasoru tempo nebe difisil teb-tebes tamba deit nia kolega sira goza nia. Entaun nia komesa muda husi eskola ida ba eskola ida seluk. Ikus mai

nia remata no muda ba hela ho nia bin nia kaben. Nia rian ema kondutor no mekaniku ida. Nia mos halo servisu iha uma hanesan hadia kanu be nian no hadia haris fatin. Nia komesa ajuda halo servisu durante tinan tolu nia laran no agora nia mesak halo ona.

Marcelo hatutan “Hanesan ema ho defisiensia hau hatene katak sai mekaniku no badaen laos buat nebe fasil dala rumu hau tenke presiza hau nia alin nia ajuda”

Hau kontenti ho hau nia moris tamba hau nunka halo ema ida preukupa atu hare hau. Hau iha kapasidade atu suporta hau nia-an no aprende diak liu tan. Hau nia akitividade lor-loron mak hari fatin sira nebe kmaan no bele hetan netik rendimentu rumu mai atu suporta hau nia an no la depende ba ema seluk.

Ho korajen fiar-an no suporta husi familia sira no Organizasaun sira hanesan NGO Rede Marcelo bele assasu ba iha servisu nebe par ho nia abilidade. Nia mos koko atu assasu ba servisu familia no kolega sira nian. Foin dadaun nee Marcelo hetan kontratu ida atu hari ema nia uma iha Loes sub-distritu Maubara nebe bele hetan rendimentu makaas liu tan.



Estudu Kazu

DEFISIÉNSIA IHA EMPREGU BELEHATUDU BA KOMUNIDADE KATAK EMA HO DEFISIÉNSIA MOS BELE FO KONTRIBUISAUN

Hakerek hosi: **Antonio Pereira da Costa, RedeSociedade Civil Munispíu Liquiça (RESOMLIQ)**

Rezumu:

Ema ho defisiensia mos bele hetan servisu no kontribui ba Komunidade no Nasaun

Prosesu Advokasia

RESOMLIQ sesrvisu ih suku balun in Liquiça hodi promove partisipasaun ema ho defisiénsia ne'ebé inklusivu atu proteze sira nia direitu hane'esan sidadaun ne'ebé hanesan iha nivel hosi aldeia to suku, nomos iha nivel Munisipiu. Agora RESOMLIQ servisu ho grupu ema ho defisiénsia sira hodi hasa'e sira nia kapásidade ba advokasia, no ajuda sira hetan susesu iha sira nia moris. Marcelo hanesan ema ho defisiénsia ne'ebé partisipa iha programá ne'e no nia mai husi familia agrikultor no nia hetan defisiensia ain desde moris mai.

Rekursu ne'ebé presiza atu halo advokasia ne'e

1. Fundus ba advokasia tarjetu stratejiku ema iha Guvernu
2. Hasae konhesimentu no treinamentu basiku kona ba defisienti ba staff lokal no ONG sira kona ba defisiensia
3. Kolaborasaun ho organizasaun defisiensia nebe orientada

Fatór sira ne'ebé halo pratika ne'e'e sai susesu

1. Vontade marcelo nian atu aprende
2. Suporta husi familia importante teb-tebes atu hasae konfiansa ba ema ho defisiensia sira nian
3. Disponibilidade familia nian iha servisu bele hasae tan possibilidade

Difikuldade ne'ebé enfrenta

In prosesu atu implementa advokasia ne'e, **RESOMLIQ**no kolega Marcelo enfrenta barrieras, inklui:

- Stigma ema nian: Sira hanoin katak ema ho defisiensia laiha kapasidade.
- Fundus nebe atu loke servisu la hetan fasil
- Sasan servisu nian no no teknolojia atu hadiak liu tan servisu ladun komum.

Mudansa signifikante

Marcelo agora bele servisu ho kualker ema la hare hanesan ema defisiensia. Nia senti orgulho tebes tamba nia la depende ona ba nia familia

Oinsa replikadu pratika diak ne'e

- Supporta husi familia ka grupo ajuda tebes no fo konfiansa ba ema ho defisiensia atu aprende liu tan
- Akompanhamentu husi Organizasaun Defisiensia nian nebe orientada no familia importante tebes bele loke sira nia hanoin no vizaun
- Transfere konhesimentu diak/ rede servisu nebe diak entre organizasaun ema defisiensia nian (DPOs) ba mos Ngo lokal sira nebe servisu ba inklusaun defisiensia nian importante tebes katak labele husik sira iha kotuk
Garantia kordenasaun ho governu lokal no halo advokasia inklusaun ba servisu nomos halo koneksaun ho ema defisiensia sira nia servisu nebe iha. Dala ruma servisu iha ou barak informasaun maka ladun iha ou menus.

Rekomendasaun

Organizasaun ne'ebé mak servisu iha area defisiénsia tenki luta nafatin hodi sosializa kona-ba direitu ema ho defisiénsia.

Organizasaun sosiedade civil hotu tenki konsidera no tau prioridade ba prosesu advokasia ba ema ho defisiensia sira nian.

Kontaktu

Atu buka-hatene'e informasaun tan, bele kontaktu Sr. **Antonio Pereira da Costa:**

resomliq2009@yahoo.com

ISTÓRIA PRATIKA DIAK
Jaco da conceição



Default Paragraph Font; **Hau Jaco da Conceição**, hau hela iha Municipio Liquiça, Suco Dato, Aldeia KAmálelara, posto administrativo Liquiça. hanesan Amán ba oan nain 6 no oras ne'e dadaun nain 3 asesu ona ba escola primaria. Hau la konsegue remata estudo to'o escola Secundaria. Hau hetan dezastre kareta soke halo rahun hau nia ain no ikus mai sira tesi. Hau tama iha eskola pre-sekundari no agora hau hanesan ema ho defisiensia. Hau sente moris ne'e hanesan la vale, tamba hau iha deit ai sorin. Iha tinan 1996 Hau tama iha Klibur Domin tempo neba sei Knar-Domin.

Hau hetan assasu ba iha fatin treinamentu nee, hau senti hanesan buat foun ida mai hau no hau laiha esperansa iha tempo neba. Hanesan ema ho defisiensia, hau sempre iha korajen nafatin atu lao ba oin hodi aprende buat ruma hodi tulun no sustenta hau nia presiza no familia nia presiza. Momentu neba hau atende treinamentu kona ba elektronika nian, hadia sasan elektronika nebeaat hanesan ; televisaun, radio, kluna no sst. Ho esperensia hirak nee agora hau loke ona hau nia fatin hadia elektronika iha Munisipiu Likisa.

Hau la senti moe ou senti lakon esperansa wainhira ema koalia kona ba hau nia kondisaun, ida nee realidade hau tenke lao nafatin ba oin no hatudu ba sira katak nee dalan ikus liu ona mai hau nia moris. Hau tenke hatudu ba sira katak ema ho defisiensia mos bele halo buat ruma no hetan buat ruma nebe diak hodi tulun hau nia-an no hau nia familia. Agora dadaun nee hau sei uza hela hau nia osan rasik hodi loke hau nia negosiu seidauk iha ema ida ajuda hau.



Iha problema ituan ba hau nia bisnis maka, buat barak maka iha mudansa no elektronika sira nee muda tuir mudansa teknolojia nian. Hau so bele hadia deit sasan elektronika sira nebe tuan ona, no hanesan susar ituan mai hau atu hadia sasan sira nebe foun tamba nee dalaruma hau presiza atu hetan tan treinamentu nebe bele apar ho sasan foun sira nee. Buat sira nee sei sai fasil sekarak ita hakarak duni atu hetan.

Hanesan ema ho defisiensia, hau hakarak fo aten brani ba hau nia maluk defisiensia sira atu kontinua no aprende nafatin, enkoraja ita nia-an atu labele depende ba ema seluk. Hatudu ba sira seluk katak ita bele halo buat ruma nebe diak liu ba ita nia familia ho Nasaun.

DEFENDE DIREITU EMA HO DEFISIÉNSIA HODI ASESU BA ATIVIDADE BUKA MORIS BELE AJUDA MORIS LORO-LORON

Rezumu:

Ema ho defisiénsia bele esforsa sira-nia an rasik hodi hadi'a nia moris no partisipa ho aktivu iha komunidade no iha atividade buka moris.

Antesedente

Iha Timor-Leste, bazea ba Konstituisaun RDTL Artigu 43, fo garantia no liberdade ba sidadaun hotu atu hari'i no hato'o sira nia espresaun liu husi organizasaun sociedade civil. Tanba ne'e, liu husi asembleia geralorganizasaun sociedade civil 12 iha Munisipiu Liquica hodi deklara no estabelese Rede Sociedade Civil Municipio Liquica (RESOMLIQ) iha dia 09 de setembro 2009. Maske dalaruma ema ho defisiensia ladun partisipa makas. Tamba nee RESOMLIQ konsidera defisiensia hanesan assuntu importante no hakarak involve ema ho defisiensia iha aktividade sosiedade civil nian. Iha tinan 2016 programa Advokasia ba Mudansa nebe organiza husi Handicap International iha Munisipiu Likisa, RESOMLIQ komprende katak assuntu defisiensia hanesan buat foun ida ba iha Organizasaun, maibe ho desizaun tomak husi ekipa ezekutivu ikus mai RESOMLIQ hola parte no promove direitu ema ho defisiensia. Ida nee opurtunidade nebe importante tebes atu dezenvolve advokasia iha nivel hot-hotu kona ba assuntu defisiensia tampa husi uluk to agora laiha partisipasaun maximu husi ema ho defisiensia nian iha Munisipiu Likisa.

Tinan ida nee, RESOMLIQ komesa ajuda Sr. Jaco da C. Hanesan ema ho defisiensia ajuda nia atu partisipa iha aktividade sira nebe sei mai hodi bele tulun nia moris.

Prosesu Advokasia

RESOMLIQ / Rede NGO Liquica servisu ho Sr Jaco atu halo advokasia kona-ba ema ho defisiénsia nia direitu hodi partisipa iha komunidade nia moris. Advokasia hanesan meius ida hodi hadia no promove direitu ba ema ho defisiénsia hodi participa iha prosesu dezenvolvimento neebe inklusivu komesa hosi nivel aldeia to iha municipio.

Saida mak ita halo liu husi pratika diak efetivu teb-tebes atu dezenvolve mudansa inklusivu ba iha Munisipiu.

Ho prosesu hirak nee ema ho defisiensia sira halo ona mudansa liu husi sosializasaun ba parseiru sira atu servisu makas liu tan husi rede servisu nian tampa ema nebe ajuda ema ho defisiensia bele halo mundansa ba iha pratika diak.

Rekursu ne'ebé presiza atu halo advokasia ne'e

Atu implementa prosesu advokasia ne'e, Rede NGO Liquica uza rekursu, inklui:

- Fundus ba advokasia tarjetu stratejiku ema iha Guvern
- Hasae konhesimentu no treinamentu basiku kona ba defisienti ba staff lokal no ONG sira kona ba defisiensia
- Kolaborasaun ho organizasaun defisiensia nebe orientada

- Grupo ajuda-an rasik husi ema ho defisiensia agora iha ona iha Likisa, fo tempu ba ema ho defisiensia atu koalia sai sira nia lian liu husi grupu sira nee.

Fatór sira ne'ebé halo pratika ne'e sai susesu

Fatór sira ne'ebé ajuda maun Jaco nia susesu inklui:

- Suporta husi familia ho kolega sira halo Jako fiar an
- Treinamentu nebe fornese husi KD fatin treinamentu ida iha Likisa
- Suporta husi autoridade lokal nebe ajuda atu loke nia negosiu

Difikuldade ne'ebé enfrenta

Difikuldade ne'ebé hasoru wainhira halo intervista ho maun Jaco inklui:

- Laiha informasaun klaru ou kona ba loke negosiu
- Komunidade hotu, inklui lideransa sira, seidauk iha konhensimentu diak ho asunto defisiénsia.
- Faktor mundu nian nebe limitadu kona ba advokasia, laiha informasaun kona ba partsipasaun ema ho defisiensia programa aktividade sira.
- Laiha organizasaun nebe servisu ba area defisiensia nian barak iha nivel lokal
- Treinamentu kona ba artezenatu presiza hafoun maibe fatin treinamentu dok
- Asessu ba kreditu ou loke tan bisnis limitadu tebes atu hola tan sasan

Mudansa signifikante

Sr Jaco nia aktividades lor-loron hanesan motivasaun boot ida ba ita hotu atu hare katak, ho esforso ne'ebé nia halo ida ne'e hanesan parte ida hodi fo kontribuisaun ba prosesu dezenvolvimento no mos hatudu mai ita katak ema ho defisiénsia mos iha kapasidade.

Oinsa replikadu pratika diak ne'e

Atu replikadu pratika diak ne'e, alvu ne'ebe bele promove diak liu tan pratika diak nee mak hanesan tuir mai ne'e:

- Diseminasaun ba kapasidade ema ho defisiénsia importante, duké foka liu kona-ba limitasaun sira-nia.
- Iha ne'ebé presiza atu promove direitus ba ema ho defisiénsia iha nivel lokal
- Laiha organizasaun barak nebe foka liu ba assuntu inkluziun defisiente iha nivel lokal, nee presiza ida iha nivel lokal atu enkoraja ema ho defisiensia atu involve no koalia sai sira nia nesesidade sira
- Envolvimentu hosi autoridade lokal mak xave atu garante servisu ida ne'ebé inkluzivu liu liu-liu ba ema ho defisiénsia

Rekomendasaun

Wainhira halo advokasia kona-ba ema ho defisiénsia nia diretus, komesa husi nivel lokal Ne'e servisu provisaun tenke halo no kualidade husi incluzaun tenke hare no senti. Servisu

iha nivel lokal sei garanti katak hadia diak liu tan qualidade moris ema ho defisiensia sira nian.

Sustentabilidade hanesan xavi: atu garante katak iha kontribuisaun no partisipasaun husi organizasaun lokal sira ou grupu sira atu dezenvolve partisipasaun ema ho defisiensia iha nível Munisipiu.

Avokasia bazeia ba evidensia: Populsaun-ho Governu persiza hatene servisu saida no oinsa, hansesan ejemplu katak ema ho defisiensia mos bele hola parte no partisipa iha liňa oi-oin husi sosial no moris publiku.

Kontaktu

Atu buka-hatene informasaun tan, bele kontaktu Sra. Joana dos Santos:
resomliq2009@yahoo.com

Rede Sociedade Civil Munispiu Liquiça (RESOMLIQ)

Partisipasaun Ema ho Defisiénsia iha Polítika

Kazu

Partisipasaun iha Politika

Estudu

Hakerek husi: Pascoal da Cruz Gomes

6



Biografia

Helio Pereira Lobato ema ho tipo difisiente fíziku, moris iha Dato Dia 03 de Marco 1974 oan hosi David de Jesus Lobato e Filomena Rodrigues Pereira kontinua involve an iha edukasaun Formal escola primaria st. Joao de Brito de Liquiça iha tinan 1992, Acaba pre-secundaria Publico no 1 Liquiça iha tinan 1995, acaba Escola Secundario Cristal Liquiça iha tinan 1998

Sr. Helio Pereira Lobato moris iha tinan 1974 no sai ema defisienti tanba asidente halai ba ai-laran durante invazaun Governu Indonesia nian.

• • •

Partisipa Iha Vida Politik

Hafoin Tinan 1979 ami hahu muda hela iha fohó ami nia knua maka foin mosu insidente ne'e. hau nia inan-aman sira koko atu halo tratamentu maibe buat sira ne'e la konsege hotu. Hau hetan experiensia moras makas durante tinan 3 nia laran no labele halo tan buat ida.

Liu tia ida nee, ema hotu bolu hau 'Mautuku'. Iha tinan 1984 hau nia bin bo'ot nia naran Manuela Pereira Lobato hatete mai hau 'Atuku' o tenke ba eskola ona iha tempu badak nia laran. Entaun hau komesa tama iha eskola primaria, maibe hau labele eskola kleur tamba kolega barak mak goja hau. Entaun hau muda fali bai ha eskola Primaria Katoliku nian to'o hau remata. Pois hau kontinua ba pre-sekundaria no sekundaria to'o remata. Hau partisipa iha organizasaun eskola nian nebe ema bolu 'OSIS', konstestasaun hakerek, kontestasaun koalia iha publiku, partisipa mos iha jinaziu eskola nian, joga bolla, bola volley no basket.

Ema barak maka hanoin katak moris hanesan ema defisiensia sai todan boot ida ba iha sosiedade nia laran, sira hanoin hau sei depende los bah au nia familia. Durante invazaun indonesia hau ho hau nia familia halai ba fohó, muda husi fatin ida ba fatin seluk.

Momentu nee ita bele hare kartus semo ba mai, kanhaun no kartus nia lian makas no halo tauk makas, maibe hau nia aman kous hau nafatin to ami fila mai rende.

Iha tinan 1990 Helio involve servisu ho Krus Vermelha (ICRC) no komesa servisu ba sektor humanitaria. Maske ladun fasil maibe nia hakarak atu partisipa duni no fo supurta ba movimentu nee. Iha tinan 1995 nia hamutuk ho nia kolega sira hari organizasaun MAUN ALIN REZISTENSIA (MAR) atu halo koneksaun klandestina ho Falintil sira to'o tinan 1998. Organizasaun ne'e hetan apresiasaun hosi Sub-Cefe Estado Major Nino Koni Santana iha area Nurep Laueli.

Helio Lobato mós hetan nomeasaun atu organiza eventu ne ' ebé importante hasae bandeira Nasional Timor Leste nian iha Loron 16, 1993 iha Liquiça. Nia foti responsabilidade ida-ne'e no sai membru seluk nian ne ' ebé envolve iha estrutura subterrâneu iha nível ne ' ebé militár to'o fulan-Abril tinan-1999 iha Munisípiu Liquica. Agora Helio servisu hamutuk iha Liquica

Estudu Kazu

DEFENDE EMA HO DEFISIÉNSIA NIA DIREITU ATU PARTISIPA IHA VIDA POLÍTIKA KONTRIBUI BA TIMOR-LESTE NIA UKUN-AN

Hakerekhos: **Filipe Goncalves Correia**
Rede Sociedade Sivi IMunicipio de Liquiça (RESOMLIQ)

Rezumu: Ema ho defisiénsia la'os sidadaun ne'ebé hela iha uma de'it ou presia karidade de'it. Ema ho defisiénsia mos partisipa iha vida política iha Timor-Leste, inklui luta ba independensia no kontribui ba Timor-Leste nia ukun-an.

Antesedente

Defesiensia hanesan parte ida husi Umanu nian no parte husi diversidade Timor-Leste nian rasik. Partisipasaun no kontribuisaun ema hot-hotu nian importante teb-tebes inklui ema ho defisiensia ba dezenvolvimento Timor-Leste nian

Bazeia ba Artigu 29 iha Konvensaun Direitus ba Ema ho Defisiénsia (CRPD), ema ho defisiénsia iha direitus atu partisipa iha organizasaun noun-Govermental no assosiasaun sira ne'ebé relasiona ho vida publiko no política nasaun nian, no iha aktividades no administrasaun partidu política sira.

Rekursu ne'ebé presiza atu halo advokasia ne'e

- Komprendesaun ne'ebé diak kona-ba asuntu ema hodefisiésia
- Rede servisu ho organizasaun sira seluk, Ministériu relevante, Administrador Municipiu, (chefe sucu, chefe aldeia, no família), Policia no mós Rede ONG.

Fatór sira ne'ebé halo pratika ne'e sai susesu

- Governo Timor-Leste rekonhese ona Sr. Helio nia kontribuisaun ba Independensia
- Sr. Helio iha koragem atu aprende no hakarak sai sucesu
- Apoio husi familia nebe fo koragem atu Sr. helio bele eskola

Difikuldade ne'ebé enfrenta

Barreiras nebe iha Helio nia moris enfrenta inklui:

1. Stigma ladiak husi ema seluk katak ema ho defisiensia tenke hela deit iha uma
2. La iha asesibilidade fíziku iha fatin hotu iha komunidade nia leet.
3. Komitmento estado seidauk fo importansia ba asunto ema ho defisiensia

Mudansa signifikante

Sr. Helio oras nee dadaun bele hala'o nia knar iha servisu fatin no la dependente ba ema seluk. nia Istória ne'e bele sai hanesan modelu no inspirasaun ida hodi hatudu katak ema ho defisiénsia bele partisipa iha vida política, no bele kontribui ba luta hodi hetan vitoria Timor-Leste sai ukun rasik a'an. Ema ho defisiénsia la'os de'it presiza hela iha uma, ou presiza karidade. Sira presiza hola parte iha moris komunidade nian.

Oinsa replikadu pratika diak ne'e

Atu replikadu pratika diak ne'e, importante liu atu:

- Promove partisipasaun ema ho defisiensia iha komunidade, inklui iha partisipasaun iha politika
- Fo akomodasaun nebe diak, iklui aksesibilidade sira nebe hamenus sira nia bareiras.

Rekomendasaun

ba ita hotu, ita presiza atu dizamina asuntu defisiensia no halo advokasia ba inkluzaun defisienti nian ba iha Governo, Organizasaun sira, Lider sira, Komunidade no ba familia hot-hotu ema ho defisiensia sira nian.

Kontaktu

Atubuka-hatene informasaun tan, belekont aktu Sr Filipe Goncalves Correia:
resomliq2009@yahoo.com

Kazu

Estudu

7

ISTÓRIA: PRÁTIKA DIAK

HIISTÓRIA KLIENTE

Kliente ho naran inisial AP, moris iha loron 01 Marsu 1973, idade 34, sexo feto hosi postu administrativu Nain Feto, munisipiu Dili, suku Akadiruhun.

AP nia Amán mate iha funu sivil nia laran iha tinan 1975, inan faluk no nu'udar Defisiénsia psíkososial tama problema funu ne'ebé halakon AP nia Amán. AP hanesan oan ba dalauluk iha familia. Entre sira ne'e laiha ida maka asesu ba eskola inklui AP mas konsegente duni iha pre-sekundaria labele kontinua tanba kondisaun ekonomia familia nian. Iha tinan 1992 AP desidi labele kontinua no forma uma kain iha tinan 1993. Nia mos tur ahi nia oan primeru. Liu tia fulan hirak nia laran komesa mosu ona sintomu ba problema saude mental nian nebe amiasa nia an no nia bebe. Entaun nia familia disidi atu kesi no husi nia toba deit iha varanda oin durante fulan ida nia laran. Familia koko halo tratamentu tradisional nono aitahan hodi hemu no fo haris nia iha duni rezultadu diak ruma.

La kleur, moras nee komesa fali ona depois nia hetan oan ba dala rua. Entaun sintomu nee komesa ataka nia bebeik to nia hetan oan ba dala tolu. Nia kondisaun depende los ba iha nia kondisaun psíkososial. Wainhira buat hotu-hotu diak hela nia ema ida nebe diak no laran diak tebes, hare nia oan sira, halo servisu uma nian hanesan inan ida no nia mos fansan hanesan modo-tahan ruma. Maibe, iha tinan 2007 nia lain husik hela nia mesak ho nia oan sira. Iha tempu neba laiha osan atu suporta nesesidades basiku lor-loron nian. Entaun nia komesa hetan depressaun ho kondisaun ekonomia ida nee no nia kondisaun psikolojia sai afeita.

Iha tinan 2007, AP ba iha PRADET atu husu ajuda no konta kona ba nia problem domestika nebe akontense nia-an. Entaun nia komesa hetan tratamentu husi PRADET. Husi tinan 2011-2013 AP ba bei-beik iha PRADET hodi hato'o keixa katak labarik sira halai ba hela tia ho sira nia aman husi nia mesak ho nia inan nebe ema defisiensia psikolojia hotu. Sira nain moris ho kondisaun ekonomia ida nebeaat los laiha ema ida iha sira nia sorin no AP nia kondisaun sai aat tan. Sira simu stigma oi-oin laiha ha-han no familia sira sira lakoi tau matan. Husi kulminasaun ida nee AP sira tebe sai husi uma. Entaun nia ba iha PRADET atu husu ajuda fo sabauaun no nesesidades sira seluk. Mas barak liu nia toba tun sae iha tasi ibun no hela ba mai iha istrada ibun sira nee. Iha tinan 2011 PRADET hetan fundo husi UNFPA hodi hari netik uma oan ida ba nia ho nia inan hodi hela ba. Sira mos supporta nesesidades basikus hanesan kolsa, fansan dapur nian no hahan balun.

AP sempre ba iha PRADET atu husu hetan servisu. Ikus mai nia hetan duni servisu ajuda PRADET hanesan Cleaner, nia uja osan servisu nian atu hola nesesidades uma nian no seluk fo ba nia oan sira. AP kontenti teb-tebes nia bele hetan servisu hodi suporta nia moris no bele hatama nia oan sira ba eskola. PRADET hare katak nia servisu badinas no dedikasaun bot ba nia servisu.

Maske nune'e, nia moras nee atu mosu fali. PRADET hare katak moras nee atu mosu wainhira tempu nia hetan pressaun makas , wainhira nia istoria malu ho nia familia no sira halo moe nia. Familia ho komunidade tomak fier katak ema ho defisiensia psikolojia nee "BULAK" nebe lalika gasta tempu atu buka tratamentu.

Difikuldades nebe PRADET hasoru iha kampu servisu durante halo istoria praktika diak nee mak kondisaun AP nian nebeaat no kiak teb-tebes no hela tan ho nia inan nebe ho kondisaun hanesan ho AP. Partisipasaun komunidade ladun diak, menus liu respeita, no konsiderasaun ba AP husi familia sira. AP nia familia susar tebes atu hodi nia ba iha PRADET nebe bele hamosu fali nia moris no susar atu sai independenti.

Rekomenda

Ba le'e nain sira, buka trata ema ho Defisiénsia psicosocial hanesan umanu, hadomi sira hane'esan hadomi ita nia Aan rasik, sira mos iha direitu hanesan sidadaun sira seluk hodi asesu ba tratamentu saude, informasaun, buisnis, edukasaun no sst. Laiha diferensia entre ita ho sira ema hotu-hotu hanesan deit iha Maromak nia oin. Husu ba ita bot sira atu labele kesi sira, tafui kabem ou ignora sira.

Hau husu ba Governu atu kontinua suporta nafatin fatin re'abilitasaun no programa sira. Suporta ema ho defisiensia psikososial fo nafatin asistensia hodi sira bele sai ema independenti iha futuru. .

Hakerek hosi Elda J. Cardoso, staff PRADET – Asistensia ba Programá Moras Mental (PAMM).

Servisu ba Defisiénsia Psicosocial no hanesan responsavel iha Municipiu Baucau.
Kontaktu 77298970.

Fatin servisu: Kampaun Hospital Nasional Guido Valadares-PRADET

Kontaktu

Atu buka-hatene'e informasaun tan, bele kontaktu Sra. Elda J. Cardoso: 77298970

Recomendasaun Geral

Guverno:

1. Latifika lalais Konvensaun Internasional Direitu ba Ema ho Defisiénsia (UNCRPD)
2. Tengke Garante inklusaun ba Ema ho Defisiénsia iha Area Dezenvolvimento tomak ne'ebé maka Governo hala'o.
3. Fornese programa espesifiku ba ema ho defisiensia. Foka atu redus bareiras ema ho defisiensia sira nian.
4. Fahe informasaun ba ema sira iha munisipiu kona ba servisu sira nebe disponivel
5. Rekolha nafatin dadus sira ema ho defisiensia nian atu permite ba ema ne kona ba programa nebe diak.
6. Hasa'e konhesimentu kona ba no komprensaun kona ba Planu Asaun Nasional
7. Haforsa no hare nafatin implementasaun Planu Asaun Nasional
8. Fornese treinamentu oin sa halo intereksaun ho ema ho defisiensia ba Ministru sira no lideransa nivel lokal sira.
9. Garantia katak ema ho defisiensia hetan oportunidade hodi partisipa iha prosesu politika no garantia katak fatin vota nian asesibel atu sira bele uja.

Organisasaun nebe servisu ba Ema ho Defisiénsia (DPOs)

1. Hasae konhesimentu kona ba Planu Asaun Nasional. Saida mak nee no oin sa bele halo liu husi ministeriu oi-oin
2. Presija teb-tebes movimento bot kona ba ema ho defisiensia nian iha nivel lokal. DPOs sira tenke enkoraja ema ho defisiensia sira, forma grupo no suporta malu iha sira nia fatin. Ida nee bele kria sira atu koalia makas liu ba sira nia nesesidade
3. DPOs sira mos tenke komesa halo rede servisu ho organizasaun sira seluk, Internasional ou Local NGOs iha nivel municipiu
4. Presiza tebes ba DPOs sira atu dizamina no promove asuntu defisiensia iha municipiu hot-hotu ba iha staff Governu nian no lider lokal sira. Presiza tebes mos atu habelar direitu ba ema ho defisiensia iha sira nia familia no ema sira nebe servisu iha uma.

CBOs, NGOs, INGOs, no Service Provider sira seluk

1. Inklui nafatin ema ho defisiensia sira iha programa nebe iha tena ida ne'e bele komesa sira sai hanesan benefisiariu ba o nia servisu ou projetu
2. Wainhira planu kona ba projetu foun, orsamentu kona ba inkluzaun ba ema ho defisiensia ida nee bele inklui mos adaptasaun assesibel, adaptasaun informasaun ou abordazen husi autores sira hodi garantia katak ema ho defisiensia mos bele hetan benefisiu husi sira nia projeto.
3. Fo espasu no opurtunidade ba iha aktividade hasae kapasidade no fo empregu ba ema ho defisiensia
4. Reforsa fila fali advokasia iha asuntu defisiensia iha nivel Nasional no nivel lokal

HANDICAP INTERNATIONAL

Co-winner of Nobel Peace Prize

Handicap International Indonesia & Timor Leste Programme

Avenida Luro Mata/Pantai Kelapa (in front of Dili International School), Dili-Timor Leste

Phone : +670 3311174

Mobile : +670 77161754

Jl. Mantrigawen Kidul No. 24A RT 21 RW 07

Kelurahan Panembahan, Kecamatan Kraton

Kota Yogyakarta, Indonesia 55131.

Telp: +62 (0)274 414 574

Mobile: +62 (0)811 25 89 22

www.handicap-international-id.org

FB: www.facebook.com/HIIDTL

Twitter: @hi_idtl

Youtube: Handicap International Indonesia Timor Leste